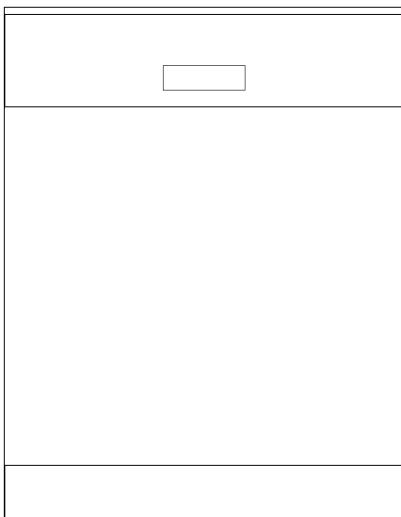




## **Perilica posuđa**

### Upute za uporabu



## **Molimo, prvo pročitajte ovaj priručnik!**

Poštovani kupci,

Nadamo se da ćete dobiti najbolje rezultate od proizvoda koji je proizведен u suvremenim postrojenjima i koji je prošao kroz stroge postupke kontrole kvalitete.

Zato, molimo, pažljivo pročitajte cijeli korisnički priručnik prije uporabe proizvoda i čuvajte ih za ubuduće. U slučaju predavanja proizvoda nekom drugom, dajte i priručnik.

## **Korisnički priručnik će vam pomoći da koristite svoj proizvod brzo i sigurno.**

- Pročitajte korisnički priručnik prije instalacije i pokretanja svog proizvoda.
- Uvijek slijedite sigurnosne upute.
- Držite ovaj korisnički priručnik lako dostupan za buduću uporabu.
- Pročitajte također i druge dokumente dostavljene s proizvodom.

Imajte na umu da se ovaj korisnički priručnik odnosi i na nekoliko drugih modela. Razlike između modela će biti naznačene u priručniku.

## **Objašnjenje simbola**

U ovom korisničkom priručniku se koriste sljedeći simboli:

	Važne informacije ili korisni savjeti o uporabi
	Upozorenje za opasne situacije vezane za sigurnost života i imovine
	Upozorenje o strujnom udaru
	Ambalažni materijali proizvoda proizvedeni su od reciklirajućih materijala sukladno našim nacionalnim propisima o zaštiti okoliša.

Ambalažne materijale ne odlažite skupa s kućnim ili drugim otpadom. Odnesite ih u sabirne centre ambalažnog otpada koje su odredile lokalne vlasti.



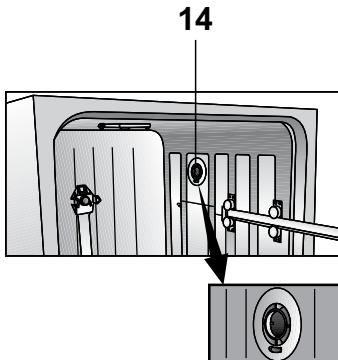
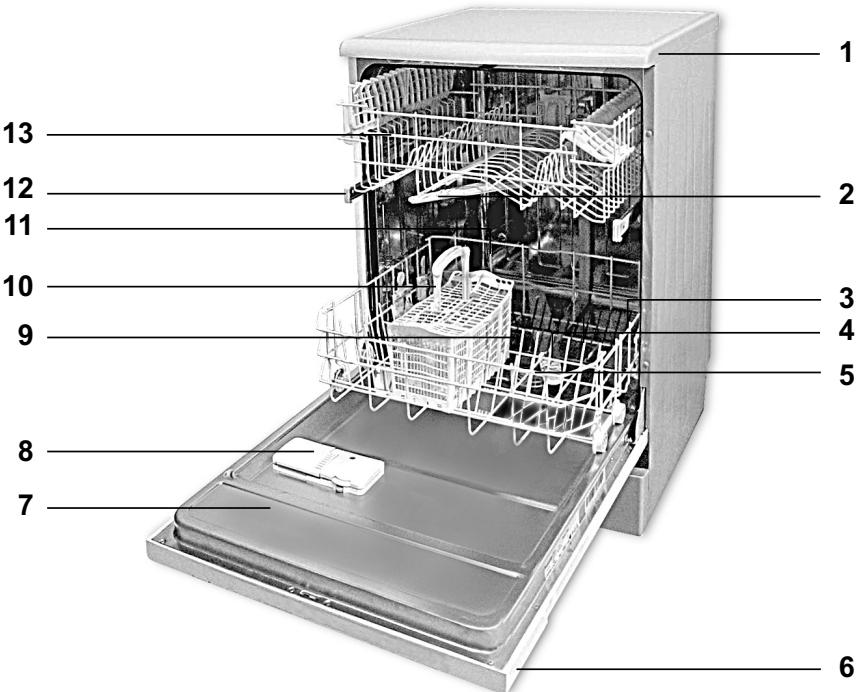
This product was manufactured using the latest technology in environmentally friendly conditions.

## SADRŽAJ

<b>1. Stroj za pranje suđa</b>	<b>3</b>	Žica za boce donje košare	23
<b>2. Važne sigurnosne upute</b>	<b>5</b>	Polica gornje košare podesiva po visini	23
Opća sigurnost	5	Gornja košara-ladica	23
Namjeravana uporaba	6	Držač za čaše gornje police	24
Sigurnost djece	6	Žice gornje košare koje se mogu spustiti	24
<b>3. Instalacija</b>	<b>7</b>	Žice gornje košare koje se mogu spustiti	25
Odgovarajuća lokacija za instalaciju	7	Podešavanje visine napunjene gornje košare	26
Spajanje s vodovodom	7	Podešavanje visine napunjene gornje košare	27
Spajanje na odvod	8	Podešavanje visine prazne gornje košare	28
Prilagođavanje nogu	8		
Aquasafe+	9		
Elektroinstalacija	9		
Prva uporaba	9		
Odlaganje materijala pakiranja	9		
Transport proizvoda	10		
Usklađenost s Direktivom o električnom i elektroničkom opremom (WEEE) i zbrinjavanju otpada:	10	<b>5. Održavanje i čišćenje</b>	<b>29</b>
		Čišćenje vanjske površine uređaja	29
		Čišćenje unutrašnjosti uređaja	29
		Čišćenje filtara	29
		Čišćenje filtra crijeva	30
		Čišćenje propelera	30
		Gornji propeler	31
<b>4. Prepranje</b>	<b>11</b>	<b>6. Rješavanje problema</b>	<b>32</b>
Savjeti za uštedu energije	11		
Sustav za omešavanje vode	11		
Podešavanje sustava za omešavanje vode	11		
Dodavanje soli	12		
Deterdžent	13		
Dodavanje deterdženta	13		
Deterdžent u tabletama	14		
Pomoćno sredstvo za ispiranje	15		
Košara za pribor za jelo	18		
Košara za pribor za jelo	18		
Pomična košara za pribor za jelo	18		
Donje žice košare koje se mogu spustiti (2 komada)	19		
Žice donje košare koje se mogu spustiti (4 komada)	19		
Žice donje košare koje se mogu spustiti (6 komada)	20		
Žice donje košare koje se mogu spustiti (4 & 8 komada)	21		
Višenamjenska/visinska podesiva servisna polica donje košare	22		

# 1 Stroj za pranje suđa

## Pregled



1. Radna ploča (ovisno o modelu)
2. Gornji propeler
3. Donja košara
4. Donji propeler
5. Filtri
6. Upravljačka ploča
7. Vrata
8. Raspršivač deterdženta
9. Utor donjeg propelera
10. Košara za pribor za jelo
11. Poklopac spremnika za sol
12. Polica gornje košare
13. Gornja košara s policom
14. Ventilatorski sustav za sušenje (ovisno o modelu)

## Tehničke specifikacije

Ovaj proizvod je u skladu sa sljedećim direktivama EU:

Stupnjevi razvoja, proizvodnje i prodaje ovog proizvoda udovoljavaju sigurnosnim pravilima uključenim u sve važeće zakone Europske Zajednice.  
**2006/95/EC, 2004/108/EC, 93/68/EEC, IEC 60436, EN 50242**

Ulaz napajanja	220-240 V, 50 Hz
Ukupna potrošnja energije	1800-2100 W
Potrošnja energije grijачa	1800 W
Ukupna struja (ovisno o modelu)	10 A (vidi pločicu s podacima)
Potrošnja energije pumpe za odvod	30 W
Tlak vode	0.3 -10 bara (= 3 - 100 N/cm <sup>2</sup> = 0.01-1.0 Mpa)

- ❶ Tehničke specifikacije se mogu promijeniti bez prethodne najave da bi se poboljšala kvaliteta proizvoda.
- ❷ Brojke u ovom priručniku su shematske i možda ne odgovaraju proizvodu u potpunosti.
- ❸ Vrijednosti navedene na oznakama proizvoda ili u pratećoj dokumentaciji su dobivene u laboratorijskim uvjetima u skladu s odgovarajućim standardima. Ovisno o radnim uvjetima i uvjetima okoliša, te vrijednosti mogu biti različite.

### Napomena za testne institucije:

Podaci koji su potrebni za obavljanje testova će biti dani na zahtjev. Zahtjevi se mogu slati e-poštom na sljedeću adresu:

**dishwasher@standardloading.com**

Nemojte zaboraviti dati šifru, inventurni broj i serijski broj proizvoda za testiranje na vaš zahtjev e-poštom skupa s vašim kontakt informacijama. Šifra, inventurni i serijski broj proizvoda se nalaze na tipskoj pločici koja se nalazi na bočnoj strani vrata.

## 2 Važne sigurnosne upute

---

Ovaj dio sadrži sigurnosne upute koje će Vam pomoći da se zaštitite od opasnosti od ozljede ili oštećenja imovine. Nepridržavanjem ovih uputa će se poništiti sva jamstva.

### Opća sigurnost

- Nikad ne stavljajte proizvod na pod pokriven sagom; inače će nedostatak protoka zraka ispod uređaja uzrokovati pregrijavanje električnih dijelova. To može dovesti do problema s Vašim strojem.
- Ne uključujte stroj ako su kabel napajanja / utikač oštećeni! Pozovite ovlaštenog servisera.
- Spojite proizvod na uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem koji je u skladu s vrijednostima naznačenim u dijelu "Tehničke specifikacije". Uzemljenje vam mora napraviti ovlašteni električar. Naša tvrtka neće biti odgovorna za bilo kakva oštećenja do kojih dođe kad se proizvod koristi bez uzemljenja u skladu s lokalnim zakonima.
- Crijeva za dovod i izbacivanje vode moraju

biti dobro pričvršćena i ostati neoštećena.

- Isključite uređaj kad se ne koristi.
- Nikad nemojte prati uređaj tako da na njega nanosite ili izlijevate vodu! Postoji opasnost od strujnog udara!
- Nikada nemojte dirati utikač mokrim rukama! Ne ne isključujte tako da povlačite kabel, uvijek izvlačite tako da držite samo za utikač.
- Proizvod se mora isključivati tijekom instalacije, održavanja, čišćenja i popravaka.
- Neka instalaciju i popravke uvijek izvodi ovlašteni serviser. Proizvođač neće biti odgovoran za oštećenja do kojih dođe zbog postupaka koje izvode neovlaštene osobe.
- Nikada nemojte koristiti kemijska otapala na proizvodu. Ona donose opasnost od eksplozije.
- Kad do kraja povučete donju i gornju košaru, vrata uređaja će nositi svu težinu košara. Namejte stavljati opterećenje na vrata, inače se proizvod može nagnuti.

- Nikada nemojte ostavljati vrata proizvoda otvorena osim kod postupaka stavljanja i vađenja.
- Nemojte otvarati vrata uređaja kad radi, osim ako je to nužno. Pazite kad bude izlazila vrela para kad budete trebali otvoriti vrata.

### **Namjeravana uporaba**

Ovaj uređaj namijenjen je za uporabu u kućanstvu i sličnim primjenama, kao što su:

- Kuhinjski prostori za osoblje u trgovinama, uredi i ostalih radnih prostori;
- Seoske kuće;
- Za goste hotela, motela i ostalih smještajnih objekata;
- Za pansione s noćenjem i doručkom;
- Smiju se koristiti samo deterženti, sredstva za ispiranje i aditivi koji su podesni za perilicu.
- Proizvođač se odriče bilo kakve odgovornosti do koje dođe zbog nepravilne uporabe ili transporta.
- Vrijek trajanja vašeg proizvoda je 10 godina. Tijekom ovom razdoblja, rezervni će dijelovi biti dostupni za pravilan rad uređaja.
- Ovaj proizvod nije namijenjen uporabi od

strane osoba s fizičkim, osjetilnim ili mentalnim nedostacima ili ljudima bez potrebnog znanja ili iskustva (uključujući djecu) osim pod nadzorom osobe koja će biti odgovorna za njihovu sigurnost ili koja će im pravilno pokazati kako koristiti proizvod.

### **Sigurnost djece**

- Električni proizvodi su opasni za djecu. Držite djecu podalje od uređaja kad radi. Ne dajte im da diraju perilicu.
- Nemojte zaboraviti zatvoriti vrata za punjenje kad izlazite iz prostorije gdje se proizvod nalazi.
- Držite sve deterdžente i aditive na sigurnom mjestu podalje od dosega djece.

### 3 Instalacija

Za instalaciju proizvoda, potražite najbližeg ovlaštenog servisera. Prije zvanja ovlaštenog servisera, da biste spremili proizvod za uporabu, pregledajte informaciju u korisničkom priručniku i pazite da su električna energija, dovod vode i sustav za odvod vode odgovarajući. Ako su, pozovite ovlaštenog majstora i vodoinstalatera da izvrši sve potrebne prilagodbe.

**i** Priprema lokacije i elektroinstalacija, vodovoda i kanalizacije na mjestu za instalaciju je odgovornost klijenta.

**⚠** Instalaciju i spajanje proizvoda na el. energiju mora izvršiti ovlašteni serviser. Proizvođač neće biti odgovoran za oštećenja do kojih dođe zbog postupaka koje izvode neovlaštene osobe.

**⚠** Prije instalacije, vizualno provjerite da li proizvod na sebi ima bilo kakvih nedostataka. Ako nema, instalirajte ga. Oštećeni proizvodi predstavljaju rizik za vašu sigurnost.

**⚠** Pazite da se crijeva za dovod i odvod vode, kao i kabel napajanja, ne presavijaju, nisu priklješteni ili zgnječeni dok se uređaj gurao na mjesto nakon instalacije ili čišćenja.

Kod postavljanja proizvoda, pazite da ne oštetite pod, zidove, cijevi, itd. Nemojte držati proizvod za vrata ili ploču da ga pomaknete.

#### Odgovarajuća lokacija za instalaciju

- Stavite proizvod na čvrst i ravan

pod koji ima dovoljan kapacitet punjenja! Proizvod mora biti instaliran na ravnoj površini da bi se vrata ugodno i sigurno zatvorila.

- Ne instalirajte proizvod na mesta gdje temperatura može pasti ispod 0°C.
- Stavite proizvod najmanje 1 cm od rubova drugog namještaja.
- Stavite stroj na čvrstu površinu. Ne stavljamte ga na krpalu ili slične površine.

**⚠** Ne stavljamte proizvod na kabel napajanja.

- Pazite da odaberete lokaciju koja će vam omogućiti da stavljate i vadite posude brzo i ugodno.
- Instalirajte proizvod na mjesto blizu pipe i odvodnog otvora. Odaberite lokaciju za instalaciju imajući u vidu da se neće mijenjati nakon instalacije.

#### Spajanje s vodovodom

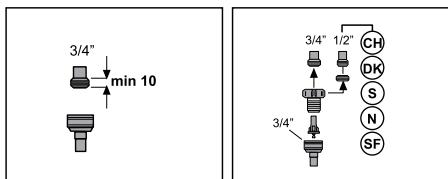
**i** Preporučujemo spajanje filtra na ulaz vode s vodovoda da biste zaštitili stroj od oštećenja do kojih može doći zbog nečistoća (pijesak, prljavština, hrđa, itd.) koje dolaze iz gradskog vodovoda ili iz vašeg vodovodnog sustava, kao i da biste sprječili prigovore zbog žutila ili nakupljanja taloga na kraju pranja.

#### Dopuštena temperatura vode: do 25°C

Perilica posuđa se ne smije spajati na uređaje s topлом vodom i protočne grijajuće vode.

- Ne koristite stara ili rabljena crijeva za dovod vode na novom proizvodu. Koristite novo crijevo za dovod vode koje je dostavljeno s proizvodom.
- Spojite crijevo za dovod vode izravno na pipu s vodom. Tlak koji dolazi iz pipe treba biti najmanje 0.3 a najviše 10 bara. Ako tlak vode prelazi 10 bara, između se treba instalirati ventil za otpuštanje tlaka.

**i** Pomoću spojnika na crijevu koji se zavija spojite crijevo za dovod vode na pipu za vodu pomoću vanjskog navoja od  $\frac{3}{4}$  inča. Po potrebi, koristite umetak filtra da biste filtrirali nakupine iz cijevi.

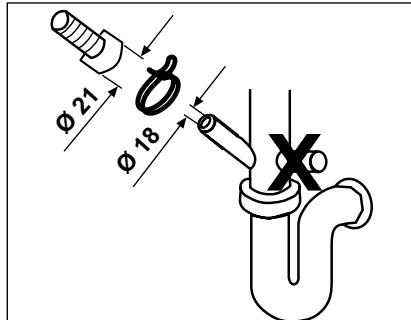
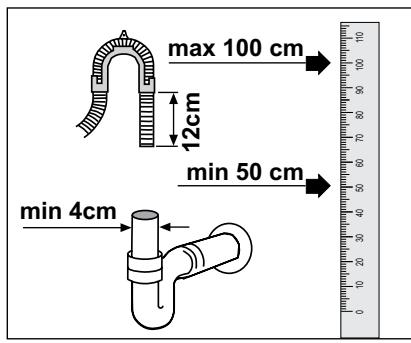


- Nakon spajanja, otvorite pipe do kraja da biste provjerili da li curi voda.

**⚠** Zbog vaše sigurnosti, zatvorite do kraja pipu za dovod vode kad program za pranje bude gotov.

## Spajanje na odvod

Odvod vode se može direktno spojiti na otvor za odvod ili odvod u umivaoniku/sudoperu. Duljina ovog spoja mora biti najmanje 50 cm a najviše 100 cm od poda.



Crijevo za ispuštanje koje je dulje od 4m uzrokuje prljavo pranje.

Spojite crijevo za odvod vode na cijev za odvod bez savijanja. Dobro pričvrstite crijevo za ispuštanje vode da biste spriječili bilo kakvo pomicanje crijeva za ispuštanje vode tijekom rada proizvoda.

**i** Cijev za odvod mora biti spojena na kanalizacijski sustav i ne smije se spajati na površinske vode.

## Prilagođavanje nogu

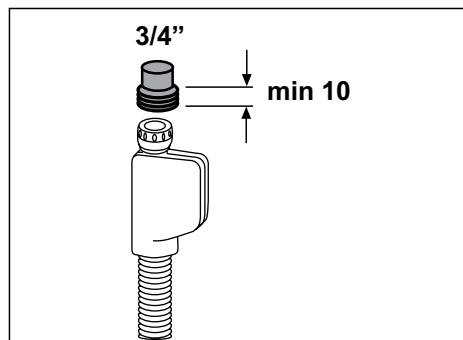
Ako se vrata proizvoda ne mogu pravilno zatvoriti ili ako se proizvod ljujulja kad ga malo gurnete, morate

podesiti noge proizvoda. Podesite noge proizvoda kako je prikazano u priručniku za instalaciju dostavljenom s proizvodom.

## Aquasafe+ (ovisno o modelu)

Zaštitite Aquasafe+ sustav od curenja vode do kojeg može doći na ulazu crijeva. Kontakt vode s kutijom ventila sustava se mora sprječiti. Inače će se oštetiti električni sklop. Ako je sustav Aquasafe oštećen, isključite uređaj i pozovite ovlaštenog agenta.

**⚠️** Kako komplet crijeva sadrži električne spojeve i sklopove, nikad ne skraćujte i ne produžujte crijevo produžnim crijevima.



## Elektroinstalacija

Spojite proizvod na uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem koji je u skladu s vrijednostima naznačenim u dijelu "Tehničke specifikacije". Naša tvrtka neće biti odgovorna za bilo kakva oštećenja do kojih dođe kad se proizvod koristi bez uzemljenja u skladu s lokalnim zakonima.

- Spajanje treba biti u skladu s nacionalnim odredbama.
- Kabel napajanja mora biti lako dostupan nakon instalacije.

**⚠️** Isključite uređaj nakon završetka programa pranja.

- Napon i dozvoljena zaštita osiguračem ili sklopkom su naznačene u dijelu "Tehničke specifikacije". Ako je trenutna vrijednost osigurača ili sklopke u kući manja od 16 Ampera, neka ovlašteni električar instalira osigurač od 16 Ampera.
  - Naznačeni napon mora biti jednak naponu Vaše struje.
  - Ne spajajte preko produžnih kabela ili razvodnika.
- ⚠️** Oštećene kabele napajanja moraju zamijeniti ovlašteni serviseri.
- ⚠️** Ako je proizvod pokvaren, ne smije raditi ako ga ne popravi ovlašteni serviser. Postoji opasnost od strujnog udara!

## Prva uporaba

Prije početka uporabe proizvoda, pazite da su sve pripreme izvršene u skladu s uputama u dijelu "Važne sigurnosne informacije" i "Instalacija",

- Da biste pripremili uređaj za pranje posuđa, obavite prvu operaciju na najkraćem programu s deterdžentom dok je stroj prazan. Tijekom prve uporabe, ispunite rezervoar 1 litrom vode prije punjenja solju.

- i** Možda je u uređaju ostalo malo vode zbog kontrole kvalitete u proizvodnji. To nije štetno po proizvodu.

## Odlaganje materijala pakiranja

Materijali pakiranja su opasni za djecu. Držite materijale pakiranja na sigurnom mjestu, podalje od dosega djece.

## **Podaci o pakiranju**

Ambalažni materijali proizvoda proizvedeni su od reciklirajućih materijala sukladno našim nacionalnim propisima o zaštiti okoliša. Ambalažne materijale ne odlažite skupa s kućnim ili drugim otpadom. Odnesite ih u sabirne centre ambalažnog otpada koje su odredile lokalne vlasti.

## **Transport proizvoda**

⚠️ Ako trebate pomaknuti proizvod, uradite to u uspravnom položaju i držite sa stražnje strane. Od nagnjanja proizvoda na prednju stranu se električki dijelovi u njemu mogu smočiti i oštetiti.

1. Isključite proizvod prije transporta.
2. Uklonite spojeve za izbacivanje vode i dovod vode,
3. Izbacite do kraja vodu koja je ostala u proizvodu.

## **Usklađenost s Direktivom o električnom i elektroničkom opremom (WEEE) i zbrinjavanju otpada:**



Ovaj proizvod usklađen je s EU Direktivom WEEE (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi

klasifikacijsku oznaku za električni i elektronski otpad (WEEE). Ovaj je proizvod proizведен s visokokvalitetnim dijelovima i materijalima koji se mogu ponovno upotrijebiti i prikladni su za reciklažu. Ne odlažite otpadne uređaje s normalnim otpadom iz kućanstva i drugim otpadom na kraju servisnog vijeka. Odnesite ga u sabirni centar za recikliranje električne i elektroničke opreme. Obratite se lokalnim vlastima

da biste saznali više informacija o sabirnim centrima.

## **Usklađenost s Direktivom o zabrani uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi (RoHS):**

Proizvod koji ste kupili usklađen je s EU Direktivom RoHS (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

## 4 Prepranje

---

### Savjeti za uštedu energije

Sljedeće informacije će vam pomoći u uporabi proizvoda na ekološki i energetski učinkovit način.

- Očistite sve tvrde ostatke hrane na posuđu prije nego ga stavite u uređaj.
- Uključite uređaj kad ga do kraja napunite.
- Kad birate program, pogledajte "Tablicu programa".
- Ne stavljamte više deterdženta nego je predloženo na paketu deterdženta.

### Sustav za omekšavanje

#### vode

**i** Za perilicu je potrebna meka voda. Ako je tvrdoća vode iznad 6°dH, voda se mora omekšati i deskalirati. Inače će se ioni koji stvaraju tvrdoću vode nakupiti na površini posuđa i mogu nepovoljno utjecati na pranje, sjaj i performanse sušenja proizvoda.

Uređaj je opremljen sustavom za omekšavanje vode koji smanjuje tvrdoću ulazne vode. Ovaj sustav omekšava dovodnu vodu koja ulazi u proizvod do razine koja će omogućiti pranje posuđa potrebnom kvalitetom.

### Podešavanje sustava za omekšavanje vode

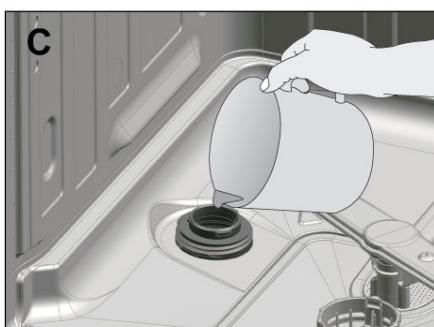
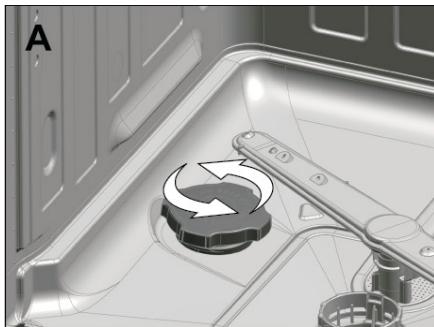
Učinak pranja će se povećati kad se sustav za omekšavanje vode pravilno podesi.

Koristite testnu traku dostavljenu s proizvodom da biste odredili tvrdoću ulazne vode da biste podesili sustav.

## Dodavanje soli

Sustav za omešavanje vode se mora regenerirati da bi uređaj stalno radio istim performansama. Sol perilice se koristi u tu svrhu.

- ❶ S uređajem koristite samo posebne soli za omešavanje koje su proizvedene posebno za perilice.
- ❷ Preporučujemo uporabe soli za omešavanje u zrnu ili u prahu. Ne koristite u stroju soli koje sadrže netopljive tvari kao što su kuhinjska sol ili obična sol. Performanse sustava za omešavanje vode se mogu s vremenom pogoršati.
- ❸ Kad uključite proizvod, spremnik sa soli će se ispuniti vodom. Dodajte zato sol za omešavanje prije pokretanja stroja.
- 1. Prvo izvadite donju košaru da biste dodali sol za omešavanje.
- 2. Okrenite poklopac spremnika za sol u smjeru kazaljki na satu da biste ga otvorili (A, B).
- ❹ Prije prve uporabe, napunite sustav za omešavanje vode s 1 litrom vode (C).
- 3. Ispunite spremnik za sol solju pomoću lijevka za sol (D). Da biste ubrzali otapanje soli u vodi, promiješajte žlicom.
- ❺ U spremnik za sol možete staviti oko 2 kg soli za omešavanje.
- 4. Vratite poklopac i čvrsto ga zavijte kad je spremnik pun.



- Ako nećete uključiti program pranja odmah nakon dodavanja soli, pokrenite stroj prazan na najkraćem programu da otopi i odmah opere prosutu sol u stroju.
- i** Kako različite marke soli na tržištu imaju različitu veličinu čestica i kako se tvrdoća vode može razlikovati, otapanje soli može potrajati nekoliko sati. Zato nakon dodavanja soli u stroj oznaka soli ostaje uključena neko vrijeme.

## Deterdžent

Možete u stroju koristiti deterdžent u prahu ili u tabletama.

- i** U stroju koristite samo deterdžente proizvedene posebno za uporabu u perilicama posuđa. Preporučujemo da ne koristite deterdžente koji sadrže klor i fosfate jer su štetni za okoliš.
- i** Ako je Vaše posuđe mokro i/ili ako primijetite mrlje od kamena posebno na čašama kad program završi, javite se proizvođaču deterdženta.

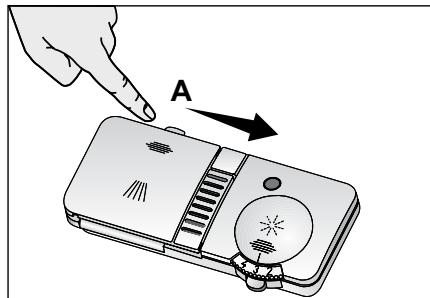
## Dodavanje deterdženta

- i** Pogledajte "Tablicu programa" da biste odredili odgovarajuću količinu deterdženta za odabrani program.

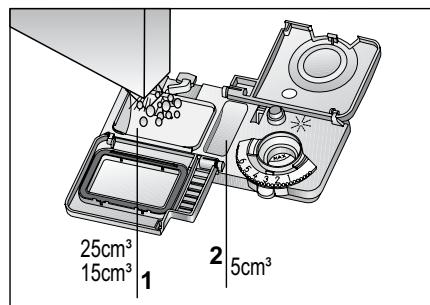
- ⚠** Ne stavljamte otapala u raspršivač deterdženta. Postoji opasnost od eksplozije!

Stavite deterdžent u odjeljak za deterdžent neposredno prije rada perilice, kako je prikazano dolje.

- Gurnite polugicu udesno da biste otvorili poklopac odjeljka za deterdžent (A).



- Stavite preporučenu količinu praška ili tabletne deterdženta u pretinac.
- i** U pretincu za deterdžent postoje oznake razine koje će vam pomoći da koristite odgovarajuću količinu deterdženta. Kad je pun do vrha, pretinac za deterdžent će sadržavati  $40\text{ cm}^3$  deterdženta. Napunite deterdžent do oznake razine  $15\text{ cm}^3$  ili  $25\text{ cm}^3$  u pretinac za deterdžent prema tome koliko je pun stroj i/ili koliko je prljavo posuđe (1).

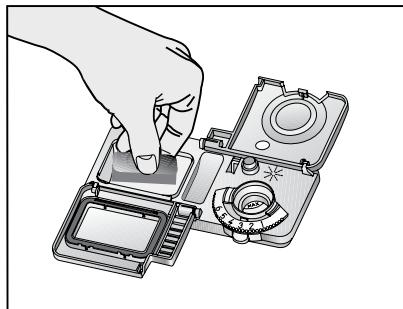


- i** Ako je posuđe dugo stajalo i ima osušene ostatke na sebi, napunite i pretinac od  $5\text{ cm}^3$  (5).
- Zatvorite pretinac za deterdžent laganim pritiskom na poklopac. Kad se poklopac zatvori, začut će se "klik".

- i** Na programima s pretpranjem i visokom temperaturom, na kojima možete koristiti deterdžent u tabletama, pazite da je pretinac za deterdžent dobro zatvoren.
- i** Koristite deterdžent u prašku na kratkim programima bez pretpranja jer se topljivost deterdženata u tabletama mijenja ovisno o temperaturi i vremenu.
- ⚠** Pretjerana uporaba deterdženata u prahu može dovesti do netopljenja deterdženta do kraja te do grebanja posuđa od stakla.

## Deterdžent u tabletama

Deterdžent u tabletama osim učinka deterdženta ima i efekt omekšavanja vode i/ili pomoćnog sredstva za ispiranje. Neke vrste deterdženta mogu također sadržavati kemikalije za pranje za posebne namjene, kao što su sredstva za zaštitu stakla i nehrđajućeg čelika.



- i** Višenamjenski deterdženti daju zadovoljavajuće rezultate samo pod određenim uvjetima. Najbolji rezultati pranja s perilicama se dobiju uporabom deterdženta, pomoćnog sredstva za ispiranje i soli za omekšavanje vode pojedinačno.
- i** Informacije o odgovarajućim

mjestima (pretinac za deterdžent, košara itd.) u perilici za stavljanje tablete se može naći u uputama za uporabu na paketima deterdženta u tabletama.

Vrste deterdženata u tabletama koje su prisutni na tržištu:

- 2u1:** Oni sadrže deterdžent, pomoćno sredstvo za ispiranje ili sol za omekšavanje vode.
- 3u1:** Oni sadrže deterdžent, pomoćno sredstvo za ispiranje i sol za omekšavanje vode.
- 4u1:** Oni osim deterdženta, pomoćnog sredstva za ispiranje i soli za omekšavanje sadrže i sredstva za zaštitu stakla.
- 5u1:** Oni osim deterdženta, pomoćnog sredstva za ispiranje i soli za omekšavanje sadrže i sredstva za zaštitu stakla i nehrđajućeg čelika.
- i** Kod uporabe takvih deterdženata, držite se uputa proizvođača deterdženta na pakiranju.

## Kad se prebacite na deterdžent u prašku s deterdženta u tabletama:

1. Pazite da su odjeljci za sol i pomoćno sredstvo za ispiranje puni.
  2. Postavite tvrdoću vode na najvišu razinu i pokrenite pranje na prazno.
  3. Nakon pranja na prazno, pregledajte korisnički priručnik i postavite ponovno tvrdoću vode na razinu koja odgovara Vašem vodovodu.
  4. Podesite odgovarajuće postavke pomoćnog sredstva za ispiranje.
- i** Ovisno o modelu, indikator soli

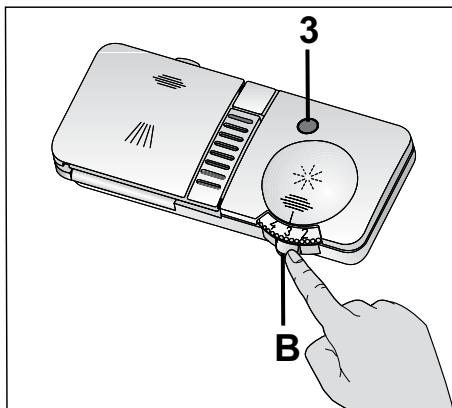
i/ili indikator soli za ispiranje se trebaju ponovno uključiti ako su prije bili isključeni.

## Pomoćno sredstvo za ispiranje

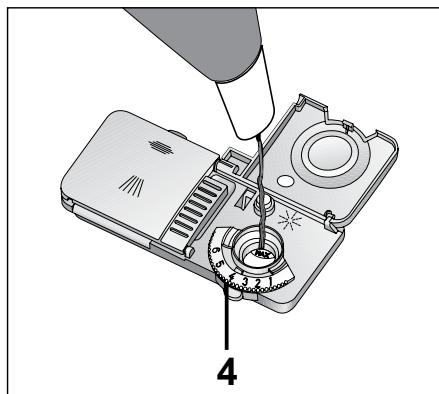
**i** Pomoćno sredstvo za ispiranje koje se koristi u perilicama posuđa je posebna kombinacija koja se koristi za povećavanje učinkovitosti sušenja i sprječava mrlje od vode i kamenca na opranom posuđu. Zbog toga treba paziti da u spremniku ima pomoćnog sredstva za ispiranje i da koristite samo pomoćna sredstva za ispiranje proizvedena samo za perilice posuđa.

Provjerite oznaku pomoćnog sredstva za ispiranje da biste odredili je li potrebno dodati pomoćno sredstvo za ispiranje 3 (ovisno o modelu). Ako na oznaci svjetlo tamno, to znači da je u raspršivaču dovoljna količina sredstva za ispiranje. Ako je boja na oznaci svijetla, dodajte pomoćno sredstvo za ispiranje.

1. Otvorite poklopac spremnika pomoćnog sredstva za ispiranje pritiskom na njegovu polugicu (B).



2. Napunite spremnik do oznake "MAX".
3. Zatvorite poklopac pretinca za deterdžent laganim pritiskom na poklopac.
- i** Obrišite svo proliveno pomoćno sredstvo za ispiranje izvan spremnika. Slučajno proliveno pomoćno sredstvo za ispiranje će uzrokovati pjenu i s vremenom smanjiti performanse pranja.
4. Okrenite tipku za podešavanje pomoćnog sredstva za ispiranje rukom na položaj između 1 i 6 (4). Ako nakon pranja na posuđu ima mrlja, razina se mora povećati a ako nakon brisanja rukom ostaje plavi trag, mora se smanjiti. tvornički je postavljena na razinu 4.



## Predmeti koji nisu podesni za pranje u perilici

- Nikada u perilici nemojte prati posuđe isprljano pepelom od cigarete, ostacima svijeće, boje, kemikalija itd.
- Nemojte u perilici prati predmete od legura željeza. Korodirat će ili će ostaviti mrlje na drugim predmetima.

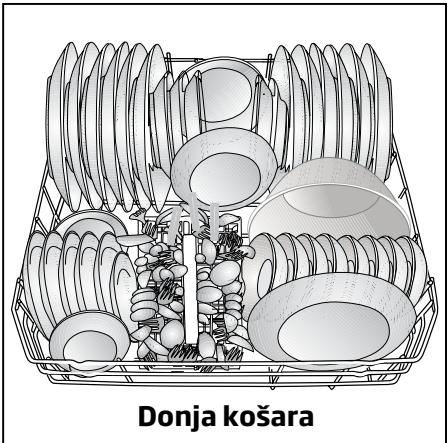
- Nemojte prati pribor za jelo s drvenim ili koštanim drškama, zalijepljenim dijelovima ili predmete koji nisu otporni na toplinu, kao što su posude od bakra i posude s limom.
  - Prvo vadite posuđe u donjoj košari, a zatim u gornjoj.
- i** Dekorativni otisci na porculanu kao i aluminijskim i srebrnim predmetima mogu izgubiti boju ili potamniti u perilici, kao što do tog može doći i kod ručnog pranja. Neke osjetljive vrste stakla i kristala s vremenom mogu izgubiti bistrinu. Preporučujemo da provjerite je li posuđe koje će kupiti pravo u perilici posuđa.

### **Stavljanje posuđa u perilicu**

Možete koristiti perilicu na optimalni način, vezano za potrošnju energije i učinke pranja i sušenja samo ako stavite posuđe na pravilan način.

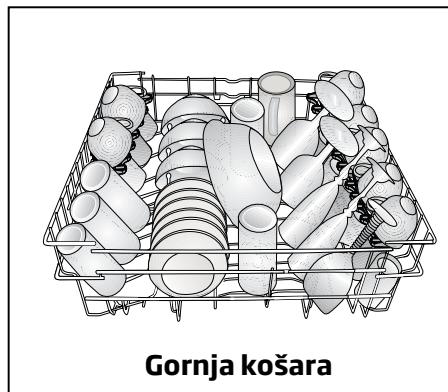
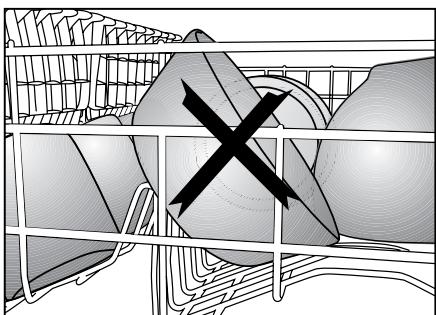
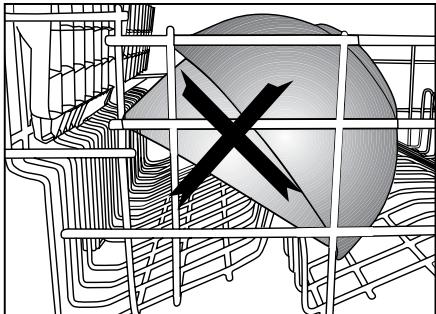
- Očistite sve tvrde ostatke hrane na posudu (kosti, sjemenke, itd). prije nego ga stavite u uređaj.
  - Stavite tanke, uske dijelove u sredinu košara, ako je moguće.
  - Postoje dvije posebne košare u koje možete staviti posuđe u perilicu. Stavite jako prljavo i veće posuđe u donju košaru, a manje, osjetljivo i svjetljije posuđe u gornju košaru.
  - Stavite izdubljeno posuđe, kao što su zdjele, čaše i lonci u perilicu okrenute. Na taj način se sprječava nakupljanje vode u udubinama.
- ⚠** Da biste spriječili moguće ozljede, uvijek stavljajte oštrog i našiljeno posuđe kao što su vilica za serviranje, nož za kruh itd okrenuto tako da je oštru vrh usmjeren prema dole ili ih postavite horizontalno u

## Primjeri za alternativno postavljanje košara

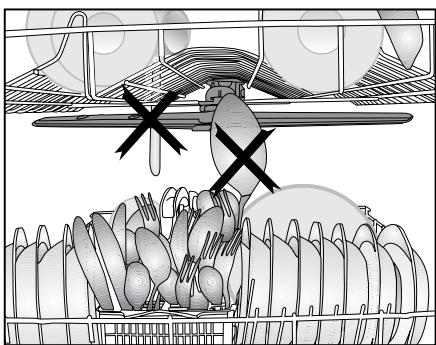


**Donja košara**

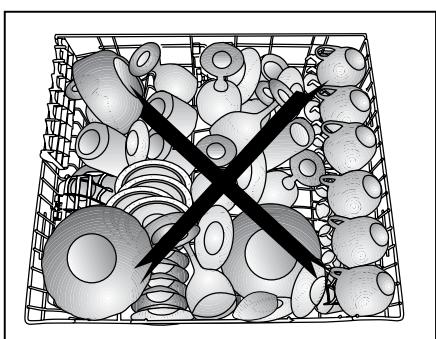
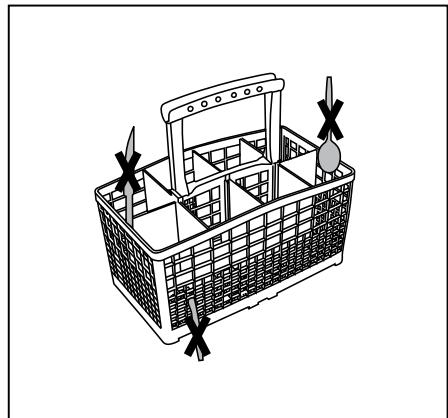
## Pogrešno postavljanje



**Gornja košara**

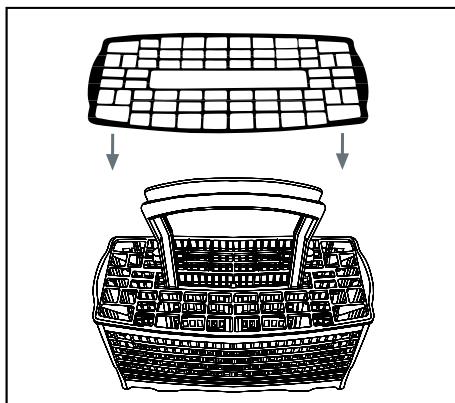


## Pogrešno postavljanje



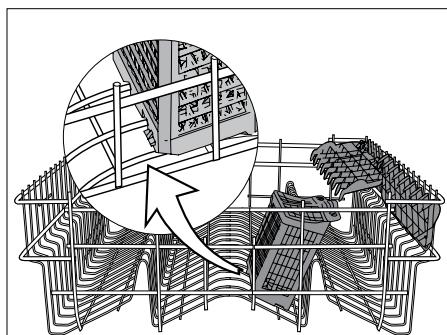
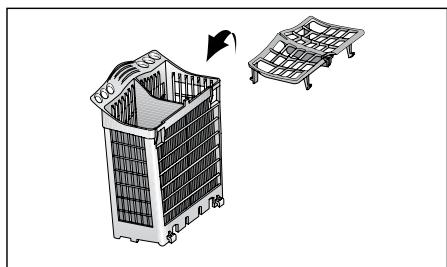
## Košara za pribor za jelo (ovisno o modelu)

Košara za pribor za jelo je napravljena za pranje vašeg posuđa kao što su vilice, žlice itd na čistiji način.



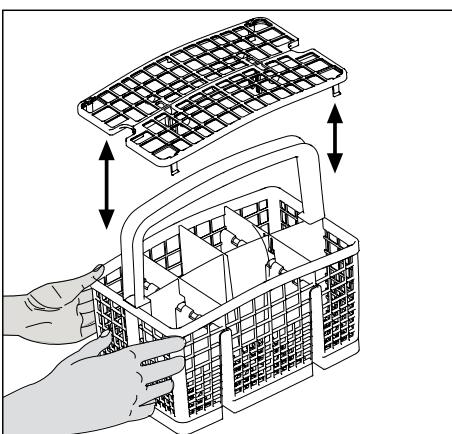
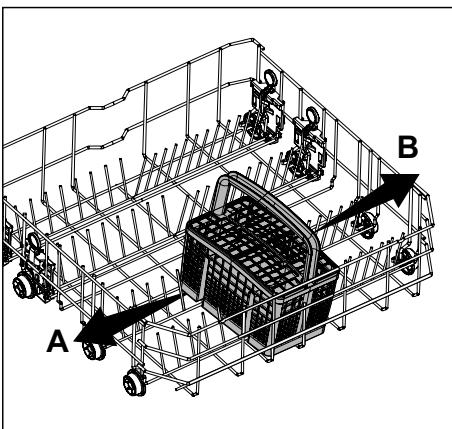
## Košara za pribor za jelo (ovisno o modelu)

Možete staviti svoje vilice, žlice itd u gornju košaru s dodatnim dijelom na slici.



## Pomična košara za pribor za jelo (ovisno o modelu)

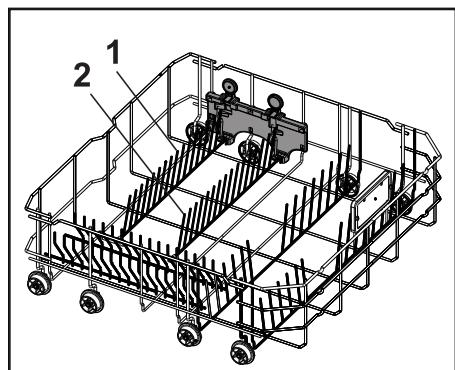
Kako se košara za pribor za jelo može pomaknuti (A, B), možete napraviti više prostora dok stavljate posuđe u donju košaru i osloboditi prostor za vaše posuđe različitih veličina.



## **Donje žice košare koje se mogu spustiti (2 komada) (ovisno o modelu)**

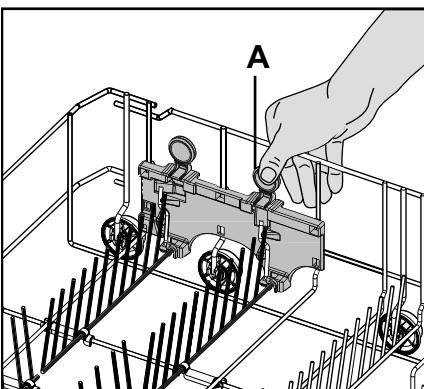
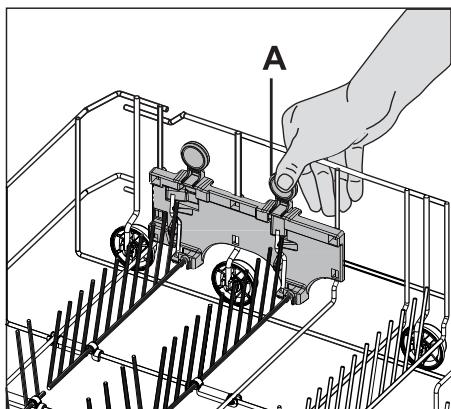
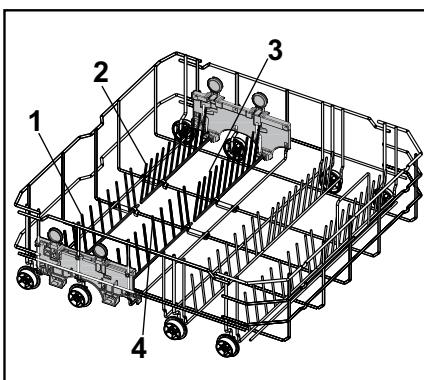
Dva komada žica koje se mogu presaviti se nalaze u donjoj košari stroja i napravljene su za lakše stavljanje većih komada kao što su tave, zdjele, itd. (1, 2).

Možete napraviti veći prostor presavijanjem svake žice pojedinačno ili svih odjednom. Postavite žice koje se mogu presaviti prema dolje pritiskom na polugicu (A).



## **Žice donje košare koje se mogu spustiti (4 komada) (ovisno o modelu)**

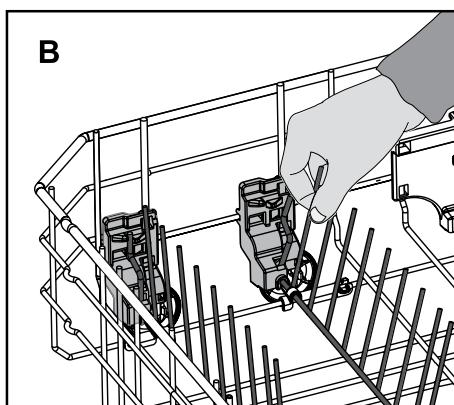
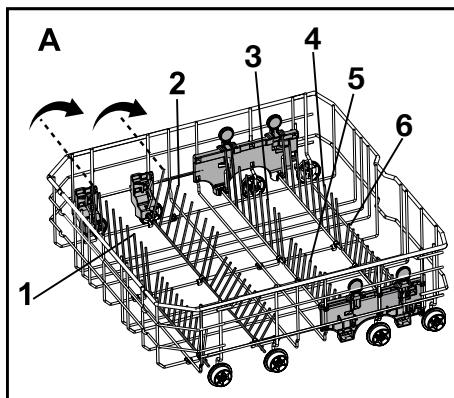
Dva komada žica koje se mogu presaviti se nalaze u donjoj košari stroja i napravljene su za lakše stavljanje većih komada kao što su tave, zdjele, itd. (1, 2, 3, 4). Možete napraviti veći prostor presavijanjem svake žice pojedinačno ili svih odjednom. Postavite žice koje se mogu presaviti prema dolje pritiskom na polugicu (A).



## Žice donje košare koje se mogu spustiti (6 komada) (ovisno o modelu)

Sklopivih žica (A) na donjoj košari stroja predviđene su za lakše stavljanje većih komada, kao što su tave, zdjеле itd. Više mesta možete stvoriti tako da preklopite svaku žicu posebno ili sve žice odjednom. Za postavljanje sklopivih žica u vodoravan položaj uhvatite žicu u središnjem položaju i gurnite ih u smjeru strelica (B). Za vraćanje žica u okomiti položaj jednostavno ih podignite. Preklopne žice uskočit će ponovno u zatvarač.

- !** Postavljanje žica u vodoravan položaj preklapanjem s vrha može prouzročiti savijanje žica. Stoga je prikladno da se žice pri postavljanju u vodoravni ili okomiti položaj drže za sredinu od njihova dna te da ih se gura u smjeru strelice.



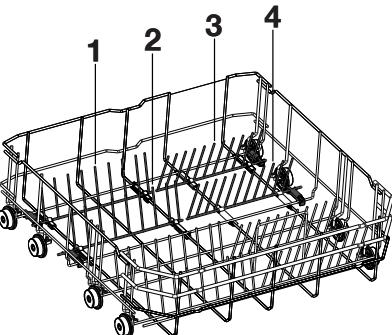
## Žice donje košare koje se mogu spustiti (4 & 8 komada) (ovisno o modelu)

Sklopivih žica (A) na donjoj košari stroja predviđene su za lakše stavljanje većih komada, kao što su tave, zdjele itd. Više mesta možete stvoriti tako da preklopite svaku žicu posebno ili sve žice odjednom.

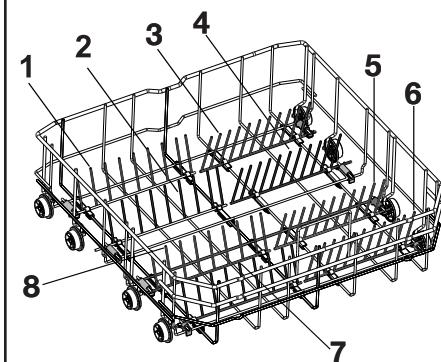
Za postavljanje sklopivih žica u vodoravan položaj uhvatite žicu u središnjem položaju i gurnite ih u smjeru strelica (B). Za vraćanje žica u okomiti položaj jednostavno ih podignite. Preklopne žice uskočit će ponovno u zatvarač.

**!** Postavljanje žica u vodoravan položaj preklapanjem s vrha može prouzročiti savijanje žica. Stoga je prikladno da se žice pri postavljanju u vodoravni ili okomiti položaj drže za sredinu od njihova dna te da ih se gura u smjeru strelice.

A



B



## Višenamjenska/visinski podesiva servisna polica donje košare (ovisno o modelu)

Ovaj dodatak se nalazi na donjoj košari stroja i omogućava vam da lako perete komade kao što su dodatne čaše, duge kutlače i noževi za kruh.

Za zatvaranje police:

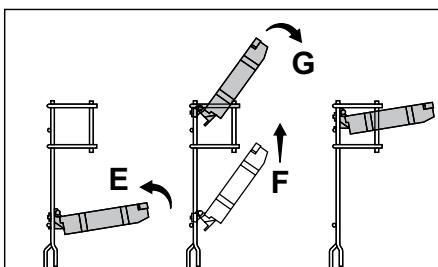
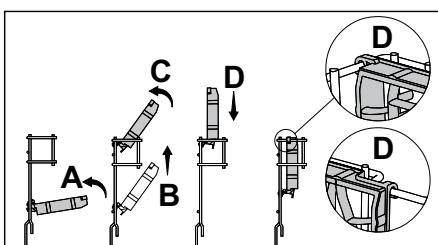
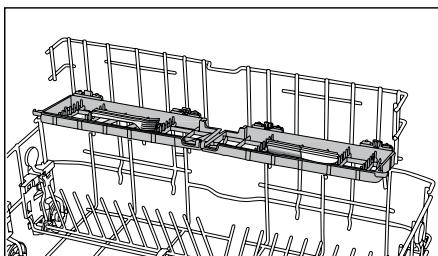
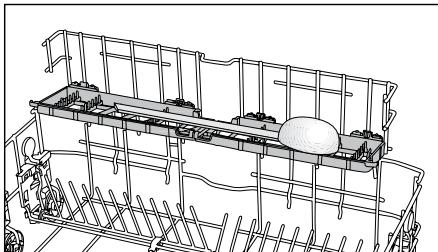
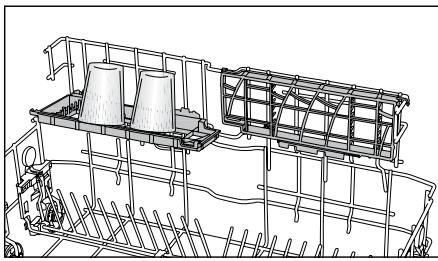
1. Presavijte policu (A).
2. Skliznite policom prema gore (B).
3. Stavite policu u vertikalni položaj (C).
4. Povucite policu prema dolje i zaključajte je pločicama (D).

**i** Obavite isti postupak obrnutim redoslijedom da biste otvorili police.

Da biste podešili visinu police:

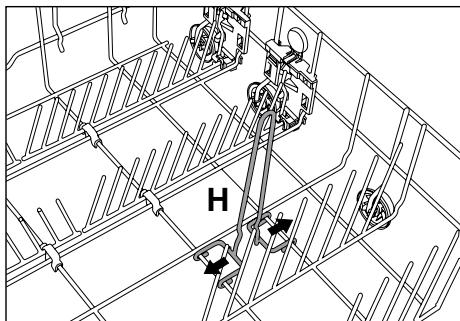
1. Presavijte policu (E).
2. Skliznite policom prema gore (F).
3. Otvorite policu na željenoj razini (G).

**⚠** Pazite da propeler ne dodiruje posuđe koje ste stavili na police.



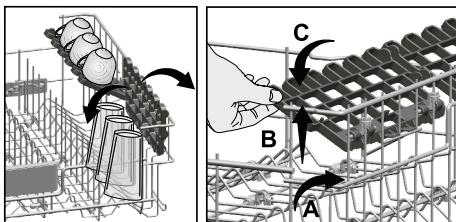
## **Žica za boce donje košare (ovisno o modelu)**

Žica za boce je napravljena za lakše pranje dugih komada s širokim otvorima. Možete izvaditi žicu za boce iz košare kad se ne koristi tako da je izvučete van s obje strane (H).



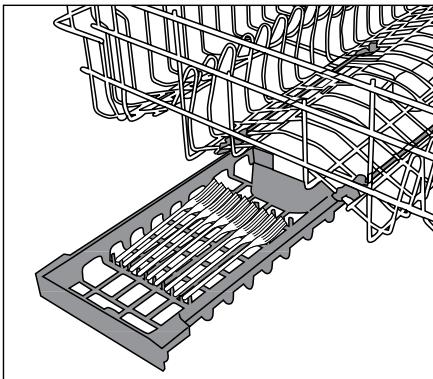
## **Polica gornje košare podesiva po visini (ovisno o modelu)**

Koristite donje i gornje dijelove police podesive po visini na gornjoj košari stroja tako da ih povučete dolje ili gore prema visini čaša, šalica, itd (A, B, C).



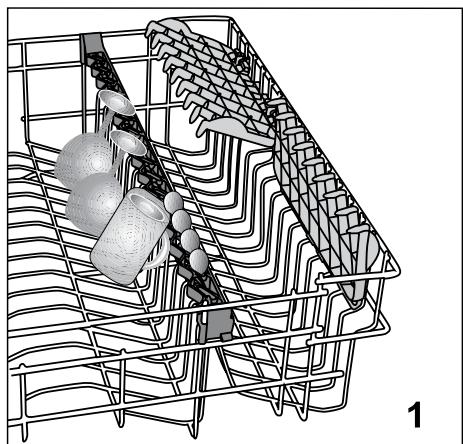
## **Gornja košara-ladica (ovisno o modelu)**

U ladicu košare prikačenu za gornju košaru vašeg stroja možete staviti vaše dodatne žlice za desert, male vilice i noževe.

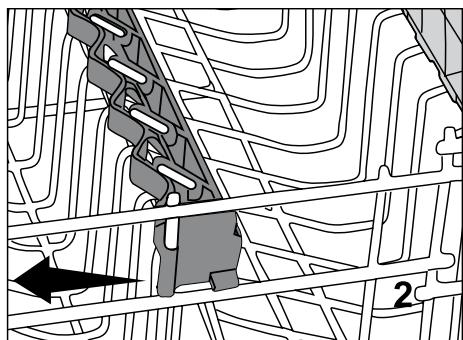


## **Držač za čaše gornje police (ovisno o modelu)**

Kad stavljate čaše s dugom drškom ili čaše za vino, nemojte ih naslanjati uz druge komade nego uz rub košare ili na policu (1). Nemojte naslanjati duge čaše jednu uz drugu. Mogu se pomaknuti i oštetiti tijekom pranja. Ako želite prati velike komade na gornjoj polici, otpustite pločicu držača za čaše s gornje žičane police na koju je zakačena. Na taj način možete dobiti širi prostor.



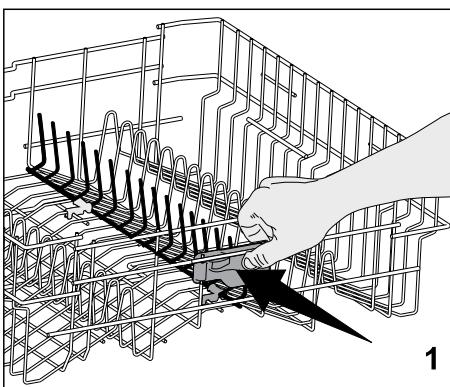
**1**



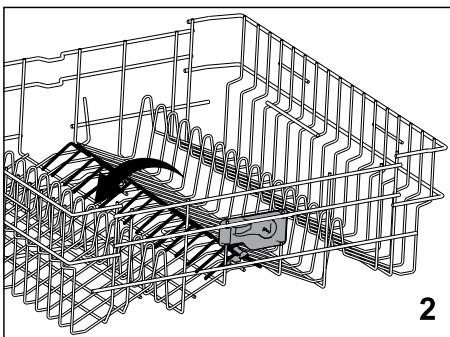
**2**

## **Žice gornje košare koje se mogu spustiti (ovisno o modelu)**

Da biste postavili žice za spuštanje na gornjoj polici stroja u horizontalni položaj, pritisnite na polugicu (1). Stavite veće posuđe u dio koji ste stvorili (2). Da biste postavili žice na vertikalni položaj, samo ih podignite.



**1**



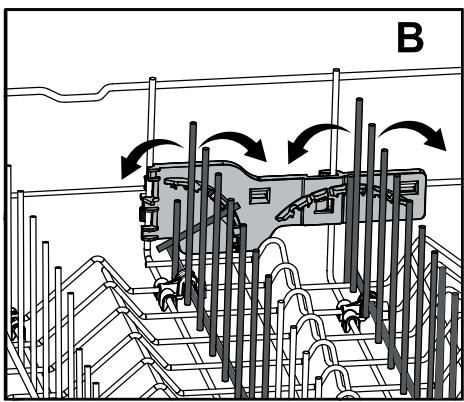
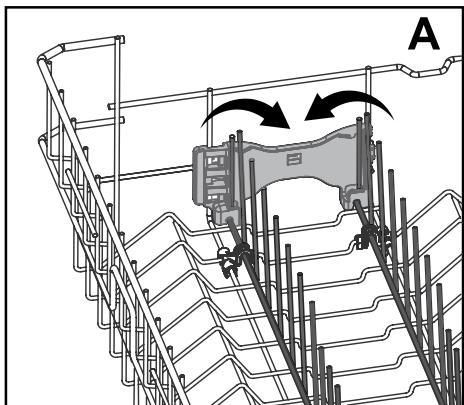
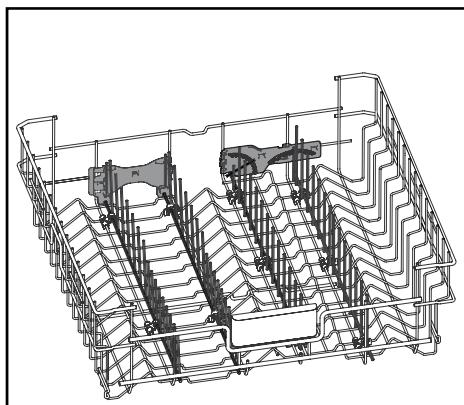
**2**

## Žice gornje košare koje se mogu spustiti (ovisno o modelu)

Na gornjoj košari stroja nalaze se preklopne žice koje se mogu spustiti kad vam je potreban veći prostor za veliko posuđe.

Na gornjoj košari postoje dvije vrste preklopnih žica, naime, potpuno položeni sustav (A) i postupno položeni sustav (B). Za postavljanje sklopivih žica u vodoravni položaj gurnite žice u smjeru strelice držeći ih na sredini. U stvoreni prostor možete staviti veće posuđe. Da biste vratili žice u okomiti položaj jednostavno ih podignite. Preklopne žice uskočit će ponovno u zatvarač.

- ①** Držanje žica na krajevima pri postavljanju u vodoravan položaj može prouzročiti savijanje žica. Stoga je prikladno da se žice drže u sredini od njihovog dna te da ih se gura u smjeru strelice kako bi ih se postavilo u vodoravni ili okomiti položaj.



## Podešavanje visine napunjene gornje košare (ovisno o modelu)

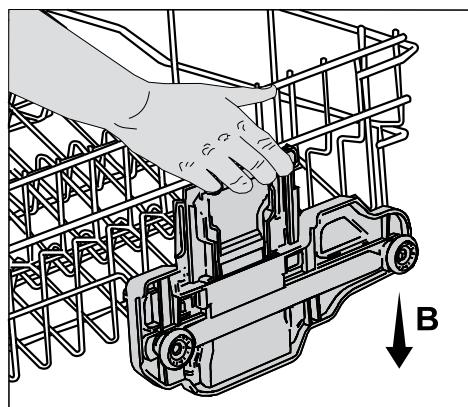
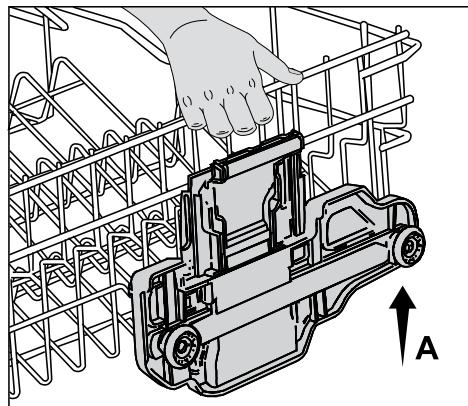
Mehanizam za podešavanje košare na gornjoj košari stroja je napravljen tako da vam omogući da stvorite veća područja u gornjem ili donjem dijelu stroja na osnovu vaših zahtjeva podešavanjem visine napunjene košare prema gore ili dolje bez vađenja iz stroja.

Za podizanje košare:

1. Uzmite jednu od žica gornje košare (desna ili lijeva) i podignite (A).
2. Ponovite isti postupak da podignite drugu stranu košare.
3. Pazite da su mehanizmi za podešavanje visine obje strane košare na istoj razini (dolje ili gore).

Za spuštanje košare:

1. Pritisnite polugicu na mehanizmu za podešavanje košare (desno ili lijevo) za spuštanje košare (B).
2. Ponovite isti postupak da spustite drugu stranu košare.
3. Pazite da su mehanizmi za podešavanje visine obje strane košare na istoj razini (dolje ili gore).



## Podešavanje visine napunjene gornje košare (ovisno o modelu)

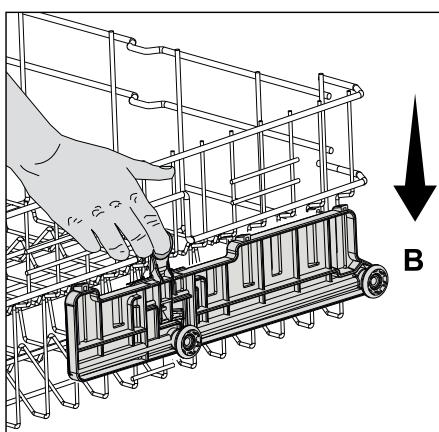
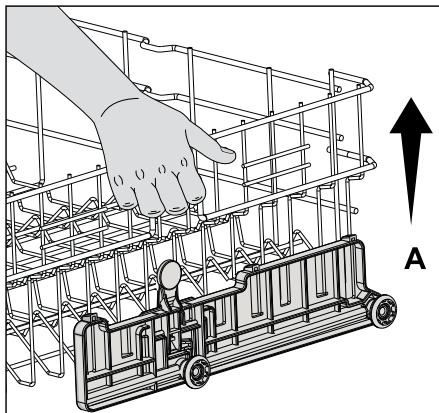
Mehanizam za podešavanje košare na gornjoj košari stroja je napravljen tako da vam omogući da stvorite veća područja u gornjem ili donjem dijelu stroja na osnovu vaših zahtjeva podešavanjem visine napunjene košare prema gore ili dolje bez vađenja iz stroja.

Za podizanje košare:

1. Uzmite jednu od žica gornje košare (desna ili lijeva) i podignite (A).
2. Ponovite isti postupak da podignite drugu stranu košare.
3. Pazite da su mehanizmi za podešavanje visine obje strane košare na istoj razini (dolje ili gore).

Za spuštanje košare:

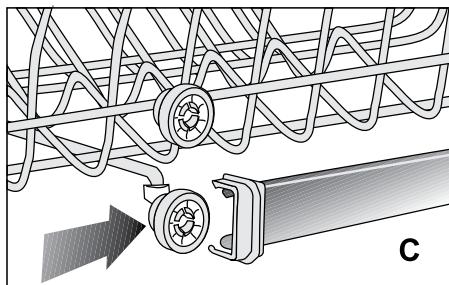
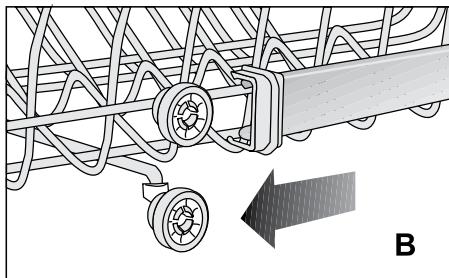
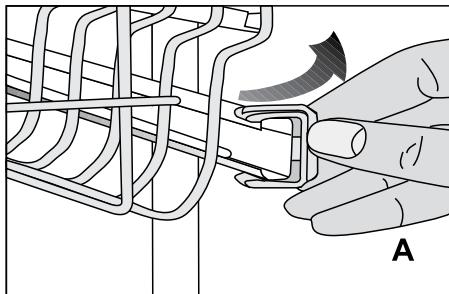
1. Pritisnite polugicu na mehanizmu za podešavanje košare (desno ili lijevo) za spuštanje košare (B).
2. Ponovite isti postupak da spustite drugu stranu košare.
3. Pazite da su mehanizmi za podešavanje visine obje strane košare na istoj razini (dolje ili gore).



## Podešavanje visine prazne gornje košare (ovisno o modelu)

Možete podešiti visinu gornje košare prema veličini posuđa koje će se prati. Koristite valjke košare da biste promijenili visinu košare.

1. Okrenite stopere na krajevima vodilice gornje košare tako da ih okrenete na stranu (A).
2. Izvadite košaru (B).
3. Promijenite položaj valjaka, stavite košaru na policu i zatvorite stopere. (C)



## 5 Održavanje i čišćenje

Vijek trajanja proizvoda se produžava i problemi do kojih često dolazi se smanjuju, ako se redovito čisti.

⚠️ Iskopčajte proizvod s napajanja i zatvorite pipu prije pokušavanja bilo kakvih postupaka čišćenja

ⓘ Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje.

ⓘ Čistite filtre i propelere najmanje jednom tjedno.

### Čišćenje vanjske površine uređaja

Očistite vanjsku površinu i gumu na vratima uređaja nježno, blagim sredstvom za čišćenje i mokrom krpom. Obrišite upravljačku ploču samo mokrom krpom.

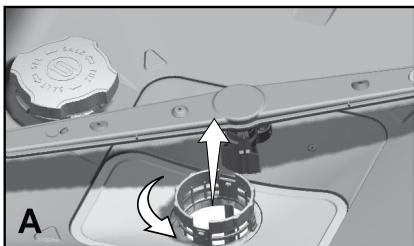
### Čišćenje unutrašnjosti uređaja

- Očistite unutrašnjost uređaja i spremnik pod tekućom vodom tako da pokrenete program pretpranja bez deterdženta ili dugi program pranja s deterdžentom, ovisno o razini prijavosti.
- Ako je u stroju ostalo vode, izbacite vodu obavljanjem postupaka pod temom "Opoziv programa". Ako se voda ne može izbaciti, očistite preostale nakupine koje su se nakupile na dnu stroja, blokirajući kretanje vode.

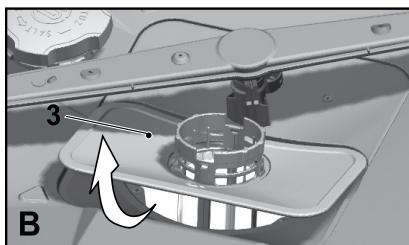
### Čišćenje filtera

Čistite filtre najmanje jednom tjedno da bi stroj radio učinkovito. Provjerite da li na filtrima ima ostataka hrane. Ako na filtrima ima ostataka hrane, izvadite ga i očistite pod mlazom vode.

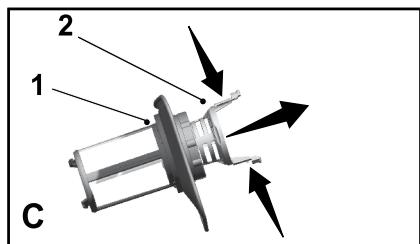
1. Okrenite sklop mikro filtra (3) i grubog filtra (s) u smjeru suprotnom od kretanja kazaljki na sati i izvadite iz ležišta (A).



2. Izvucite metalni/glavni filter (B).



3. Pritisnite dva zaponca na grubom filtru prema unutra i odvojite grubu filter od sklopa (C).



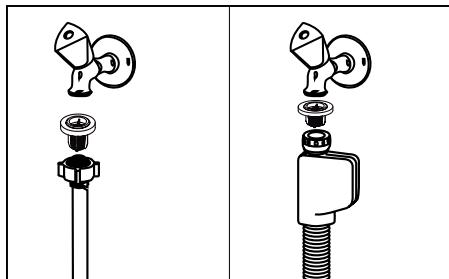
4. Očistite tri filtra pod mlazom vode pomoću četke.
5. Vratite metalni/plastični filter.
6. Stavite grubu filter u mikrofilter. Pazite da dobro sjedne. Okrenite

- grubi filter u smjeru kazaljke na satu dok se ne čuje zvuk "klik".
- ⚠ Ne koristite perilicu za posuđe bez filtra.**
- ⓘ Nepravilno postavljanje filtara će smanjiti učinkovitost pranja.**

## Čišćenje filtra crijeva

Oštećenja na stroju do kojih može doći zbog nečistoća iz gradskog vodovoda ili vašeg vlastitog vodovodnog sustava (kao što su pjesak, prljavština, hrđa, itd.) se mogu sprječiti pomoću filtra spojenog na crijevo za dovod vode. Redovito provjeravajte filter i crijevo i po potrebi ih čistite.

1. Zatvorite pipu i uklonite crijevo.
2. Nakon vađenja filtra, očistite ga pod mlazom vode.
3. stavite očišćeni filter nazad na mjesto u crijevu.
4. Montirajte crijevo na pipu.  
(ovisno o modelu)

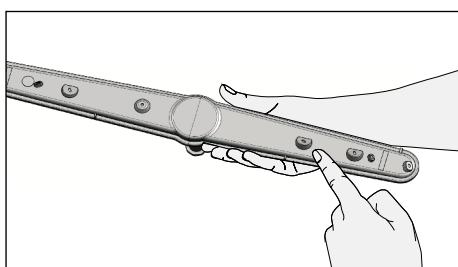
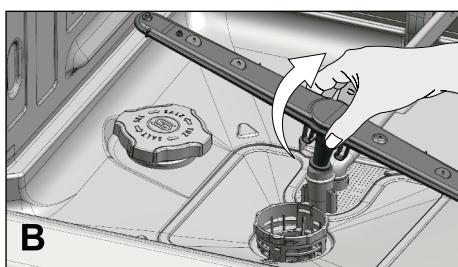
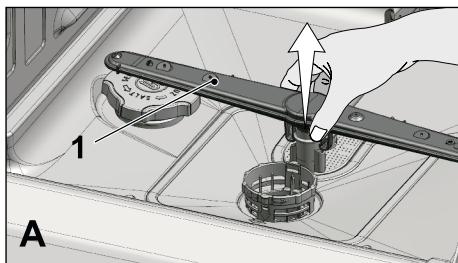


## Čišćenje propelera

Cistite propelere najmanje jednom tjedno da bi stroj radio učinkovito.

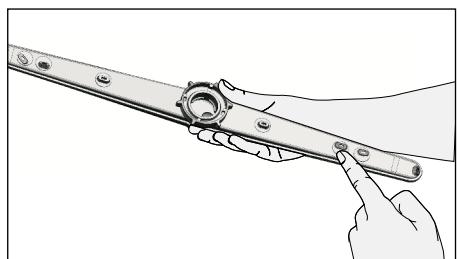
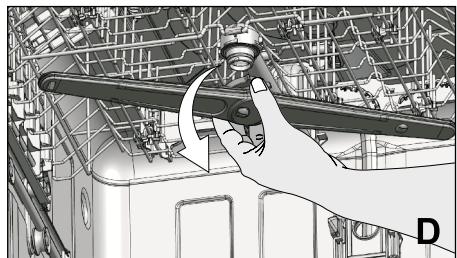
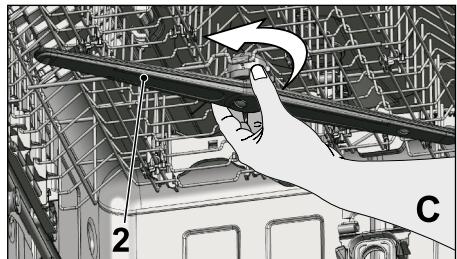
### Donji propeler

Provjerite da rupe na donjem propeleru (1) nisu začepljene. Ako su začepljene, izvadite i očistite propeler. Povucite donji propeler da biste ga izvadili (A, B).



## Gornji propeler

Provjerite da rupe na gornjem propeleru (2) nisu začepljene. Ako su začepljene, izvadite i očistite propeler. Okrenite zavrtanj nalijevo da biste skinuli gornji propeler (C, D). Kad montirate gornji propeler, pazite da je vijak dobro pričvršćen.



## 6 Rješavanje problema

### Stroj se ne uključuje.

- Kabel napajanja je isključen. >>> Provjerite je li kabel napajanja uključen.
- Osigurač je pregorio. >>> Provjerite osigurače u svojoj kući.
- Nema vode. >>> Pazite da je pipa dovoda vode otvorena.
- Vrata stroja su otvorena. >>> Pazite da ste zatvorili vrata stroja.
- Tipka uključeno/isključeno nije pritisnuta. >>> Pazite da ste uključili stroj pritiskom na tipku uključeno/isključeno.

### Posuđe nije oprano kako treba

- Posuđe nije pravilno stavljen u stroj. >>> Stavljajte svoje posuđe kako je opisano u priručniku.
- Odabrani program nije odgovarajući. >>> Odaberite program s višom temperaturom i vremenom ciklusa.
- Propeleri u zaglavljeni. >>> Prije pokretanja programa, okrenite rukom donje i gornje propelere da biste bili sigurni da se slobodno okreću.
- Rupe propelera su začepljene. >>> rupe gornjih i donjih propelera su možda začepljene ostacima hrane kao što su koštice limuna. Redovito čistite propelere kako je prikazano u dijelu "Čišćenje i održavanje".
- Filtri su začepljeni. >>> Provjerite je li sustav filtara čist. Redovito čistite sustav filtara kako je prikazano u dijelu "Čišćenje i održavanje".
- Filtri su instalirani nepravilno. >>> Provjerite sustav filtara i pazite da su instalirani pravilno.
- Košare su prepunjene. >>> Ne prepunjavajte košare izvan njihovog kapaciteta
- Deterdžent je držan u neodgovarajućim uvjetima. >>> ako koristite deterdžent u prahu, nemojte držati paket deterdženta na vlažnim mjestima. Ako je moguće, držite ga u zatvorenoj kutiji. Za lako spremanje, preporučujemo uporabu deterdženta u prahu.
- Deterdžent nije dovoljan. >>> Ako koristite deterdžent u prahu, prilagodite količinu deterdženta prema razini prljavosti Vašeg posuđa i/ ili definicija programa. Preporučujemo uporabu deterdženata u tabletu za optimalne rezultate.
- Pomoćno sredstvo za ispiranje nije dovoljno. >>> Provjerite oznaku pomoćnog sredstva za ispiranje i po potrebi isperite. Povećajte postavku pomoćnog sredstva za ispiranje ako u stroju ima dovoljna količina pomoćnog sredstva za ispiranje.
- Poklopac deterdženta je ostao otvoren. >>> Nakon dodavanja deterdženta, pazite da je poklopac odjeljka za deterdžent čvrsto zatvoren.

## **Posuđe nije suho na kraju ciklusa**

- Posuđe nije pravilno stavljen u stroj. >>> *Stavite posuđe na način da se voda neće sakupljati u njima.*
- Pomoćno sredstvo za ispiranje nije dovoljno. >>> *Provjerite oznaku pomoćnog sredstva za ispiranje i po potrebi isperite. Povećajte postavku pomoćnog sredstva za ispiranje ako u stroju ima dovoljna količina pomoćnog sredstva za ispiranje.*
- Iz stroja je izvađeno posuđe odmah nakon završetka programa. >>> *Nemojte vaditi posuđe iz stroja odmah nakon završetka postupka pranja. Malo otvorite vrata i čekajte neko vrijeme da izađe para iznutra. Izvadite posuđe tek nakon što se ohladi tako da se može dirati rukama. Počnite s vađenjem posuđa od donje police. Na taj se način sprječava kapanje vode koja je preostala u posuđu na gornjoj košari na posuđe na donjoj košari.*
- Odabrani program nije odgovarajući. >>> *Kako je temperatura kod ispiranja niska na programima koji kratko traju, učinak sušenja će također biti nizak. Za bolji učinak sušenja, odaberite programe koji traju dulje.*
- Kvaliteta površine kuhinjskog posuđa je smanjena. >>> *Željeni učinak pranja se ne može dobiti s posuđem s oštećenim površinama i nije dobro koristiti takvo posuđe i što se tiče higijene. osim toga, voda ne može lako teći na oštećenim površinama. Ne preporučuje se prati takvo posuđe u perilici.*
- ❶ Normalno je da dođe do pritužbi na sušenje vezano za teflonsko posuđe. To je vezano za strukturu teflona. Kako je površinska napetost teflona i vode drugačija, kapljice vode će ostati kao kuglice na površini teflona.

## **Mrlje od čaja, kave ili ruža za usne ostaju na posudu.**

- Odabrani program nije odgovarajući. >>> *Odaberite program s višom temperaturom i vremenom ciklusa.*
- Kvaliteta površine kuhinjskog posuđa je smanjena. >>> *Mrlje od čaja i kave ili druga obojena mjesto se ne mogu očistiti u perilici ako su prodrla u oštećene površine. Željeni učinak pranja se ne može dobiti s posuđem s oštećenim površinama i nije dobro koristiti takvo posuđe i što se tiče higijene. Ne preporučuje se prati takvo posuđe u perilici.*
- Deterdžent je držan u neodgovarajućim uvjetima. >>> *ako koristite deterdžent u prahu, nemojte držati paket deterdženta na vlažnim mjestima. Ako je moguće, držite ga u zatvorenoj kutiji. Za lako spremanje, preporučujemo uporabu deterdženta u prahu.*

## **Tragovi kamenca ostaju na posudu i posuđe od stakla je mutno**

- Pomoćno sredstvo za ispiranje nije dovoljno. >>> *Provjerite oznaku pomoćnog sredstva za ispiranje i po potrebi isperite. Povećajte postavku pomoćnog sredstva za ispiranje ako u stroju ima dovoljna količina pomoćnog sredstva za ispiranje.*
- Razina tvrdoće vode je niska ili je razina soli nedovoljna >>> *Pravilno izmjerite tvrdoću vode i provjerite postavku tvrdoće vode.*
- Sol je prosuta. >>> *Pazite da ne prospete sol oko rupe za punjenje soli dok dodajete sol. Pazite da je poklopac kutije za sol dobro zatvorena nakon završetka postupka punjenja. Pokrenite program pretpranja da biste uklonili sol koja je prosuta u stroju. Kako će se granule soli koje ostaju ispod poklopca otopiti tijekom pretpranja, te uzrokovati otpuštanje poklopca, provjerite još jednom poklopac na kraju programa.*

## **U stroju je drugačiji miris**

- ❶ Novi stroj ima poseban miris. On će nestati nakon nekoliko pranja.
- Filtri su začepljeni. >>> Provjerite je li sustav filtera čist. Redovito čistite sustav filtera kako je prikazano u dijelu "Čišćenje i održavanje".
- Prljavo posuđe je držano u perilici 2-3 dana. >>> Ako nećete uključiti stroj odmah nakon što stavite posuđe u njega, uklonite ostatke na posuđu i pokrenite program pretpranja bez deterdženta svaka 2 dana. U takvim slučajevima, ne zatvarajte vrata stroja do kraja da biste izbjegli nastajanje neugodnih mirisa u stroju, također možete koristiti komercijalno dostupna sredstva za uklanjanje mirisa ili sredstva za čišćenje strojeva.

## **Na posuđu se javlja hrđa, gubitak boje ili propadanje površine**

- Sol je prosuta. >>> Sol može uzrokovati oksidaciju metalnih površina. Pazite da ne prospete sol oko rupe za punjenje soli dok dodajete sol. Pazite da je poklopac kutije za sol dobro zatvorena nakon završetka postupka punjenja. Pokrenite program pretpranja da biste uklonili sol koja je prosuta u stroju. Kako će se granule soli koje ostaju ispod poklopca otopiti tijekom pretpranja, te uzrokovati otpuštanje poklopca, provjerite još jednom poklopac na kraju programa.
- Slani ostaci hrane su ostali dulje vrijeme na posuđu. >>> Ako se pribor za jelo s takvom hranom ostavi da stoji u stroju, prljavština se mora ukloniti pretpranjem ili se posuđe mora prati bez odgode.
- Elektroinstalacija nije uzemljena. >>> Provjerite je li Vaša perilica spojena na uzemljenje. U suprotnom, staticki elektricitet koji nastane u uređaju uzrokuje lukove na površinama metalnih predmeta i stvara pore, skida zaštitni sloj na površini i uzrokuje gubitak boje.
- Koriste se intenzivna sredstva za čišćenje poput bjelila. >>> Zaštitni sloj na metalnim površinama se oštećuje i gubi učinkovitost u vrijeme kad dolazi u kontakt sa sredstvima za čišćenje kao što je bjelilo. Nemojte prati posuđe bjelilima (varikinom).
- Metalni predmeti, posebno npr. noževi, se koriste u svrhe za koje nisu predviđeni. >>> Zaštitni sloj na rubovima noževa se može oštetiti kad se koriste u svrhe kao što je otvaranje konzervi. Ne koristite metalno posuđe i pribor osim za predviđenu svrhu.
- Pribor za jelo je napravljen od nekvalitetnog nehrđajućeg čelika. >>> Korozija na takvim predmetima je neizbjegna; ne smiju se prati u perilici.
- Pribor za jelo koji je već korodirao se pere u perilici. >>> Hrđa na korodiranom predmetu se može preseliti na druge površine od nehrđajućeg čelika i uzrokovati koroziju i na tim površinama. takvi predmeti se ne smiju prati u perilicama.

## Deterdžent ostaje u odjeljku za deterdžent.

- Odjeljak za deterdžent je bio mokar kad je dodan deterdžent. >>> *Pazite da je pretinac deterdženta suh prije nego stavite deterdžent.*
- Deterdžent je dodan puno prije postupka pranja. >>> *Pazite da dodajete deterdžent kratko prije početka pranja.*
- Otvaranje poklopca odjeljka za deterdžent je spriječeno tijekom pranja. >>> *Stavite posuđe na takav način da ne sprječava poklopac pretinca deterdženta od otvaranja i izlazak vode u stroj s propelera.*
- Deterdžent je držan u neodgovarajućim uvjetima. >>> *ako koristite deterdžent u prahu, nemojte držati paket deterdženta na vlažnim mjestima. Ako je moguće, držite ga u zatvorenoj kutiji. Za lako spremanje, preporučujemo uporabu deterdženta u prahu.*
- Rupe propelera su začepljene. >>> *rupe gornjih i donjih propelera su možda začepljene ostacima hrane kao što su koštice limuna. Redovito čistite propelere kako je prikazano u dijelu "Čišćenje i održavanje".*

## Dekoracije i ukrasi na kuhinjskom priboru se skidaju

- ❶ Ukrasene čaše i dekorirani porculan se ne smiju prati u perilici. Proizvođači staklenog i porculanskog posuđa ne preporučuju pranje takvog posuđa u perilicama.

## Posuđe je izgredjano.

- ❶ Posuđe koje sadrži aluminij ili je napravljeno od njega se ne smije prati u perilici.
- Sol je prosuta. >>> *Pazite da ne prospete sol oko rupe za punjenje soli dok dodajete sol. Prosuta sol može uzrokovati ogrebotine. Pazite da je poklopac kutije za sol dobro zatvorena nakon završetka postupka punjenja. Pokrenite program pretpranja da biste uklonili sol koja je prosuta u stroju. Kako će se granule soli koje ostaju ispod poklopca otopiti tijekom pretpranja, te uzrokovati otpuštanje poklopca, provjerite još jednom poklopac na kraju programa.*
- Razina tvrdoće vode je niska ili je razina soli nedovoljna >>> *Pravilno izmjerite tvrdoću vode i provjerite postavku tvrdoće vode.*
- Posuđe nije pravilno stavljen u stroj. >>> *Kad stavlјate čaše i druge staklene predmete u košaru, nemojte ih naslanjati na drugo posuđe nego na rubove ili police košare ili žicu držača za čaše. Udaranje čaše jedna o drugu ili o drugo posuđe zbog utjecaja vode tijekom pranja može uzrokovati lomove ili ogrebotine na njihovim površinama.*

**Na čašama ostaje mrlja koja sliči mrlji od mlijeka i ne može se ukloniti kad se briše rukom. Kad se čaša stavi prema svjetlu, čini se plavkasta ili se vide dugine boje.**

- Koristi se previše pomoćnog sredstva za ispiranje. >>> Snizite postavke pomoćnog sredstva za pranje. Očistite proliveno pomoćno sredstvo za pranje kad dodajete pomoćno sredstvo za pranje.
- Došlo je do korozije stakla zbog meke vode. >>> Pravilno izmjerite tvrdoću vodovodne vode i provjerite postavku tvrdoće vode. Ako je Vaša ulazna voda meka (<5dH), ne koristite sol. Odaberite programe koji peru na višim temperaturama (npr. 60-65°C). Također možete koristiti deterdžente sa zaštitom za staklo koji su dostupni na tržištu.

### **U stroju nastaje pjena.**

- Posuđe je oprano deterdžentom za ručno pranje ali nije isprano prije stavljanja u stroj. >>> Deterdženti za ručno pranje ne sadrže sredstva protiv pjene. Nema potrebe ručno prati posuđe prije nego ga stavite u stroj. Uklanjanje tvrdih ostataka sa površina papirnatim ručnikom ili vilicom će biti dovoljno.
- Pomoćno sredstvo za ispiranje je proliveno u stroj kod dodavanja pomoćnog sredstva za ispiranje. >>> Pazite da ne prolijete pomoćno sredstvo za ispiranje u stroj kad ga punite. Očistite svu prolivenu količinu pomoću papirnatog ručnika/krpe.
- Poklopac spremnika za pomoćno sredstvo za ispiranje je ostao otvoren. >>> Pazite da je poklopac spremnika s pomoćnim sredstvom za ispiranje zatvoren nakon dodavanja pomoćnog sredstva za ispiranje.

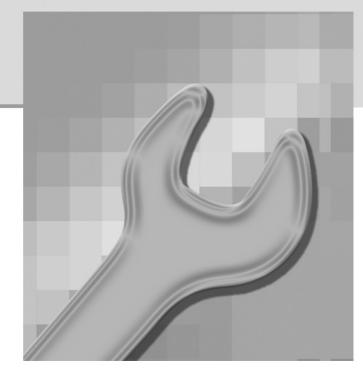
### **Posuđe je polupano.**

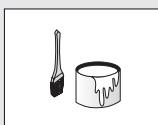
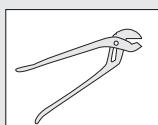
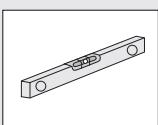
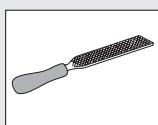
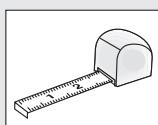
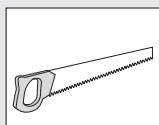
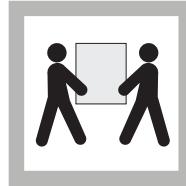
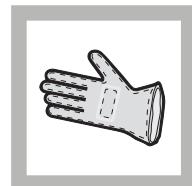
- Posuđe nije pravilno stavljen u stroj. >>> Stavljamte svoje posuđe kako je opisano u priručniku.
- Košare su prepunjene. >>> Ne prepunjavajte košare izvan njihovog kapaciteta

### **Voda ostaje u perilici na kraju programa.**

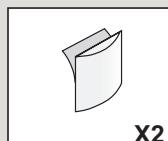
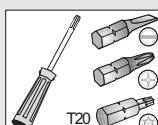
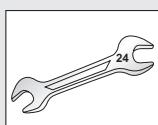
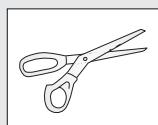
- Filtri su začepljeni. >>> Provjerite je li sustav filtera čist. Redovito čistite sustav filtera kako je prikazano u dijelu "Čišćenje i održavanje".
  - Crijevo za izbacivanje vode je začepljeno/blokirano. >>> Provjerite crijevo za izbacivanje vode. Po potrebi, uklonite crijevo za izbacivanje vode, očistite blokadu i umetnite kako je ilustrirano u korisničkom priručniku.
- ⓘ** Ako ne možete otkloniti problem iako ste pratili upute u ovom dijelu, konzultirajte se s dobavljačem ili ovlaštenim servisom. Nikada nemojte samo pokušati popraviti proizvod koji ne radi.







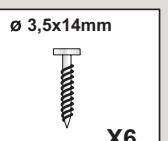
S  
N  
DK  
FIN



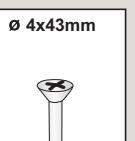
X2



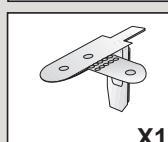
X1



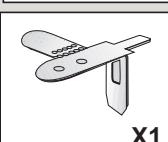
X6



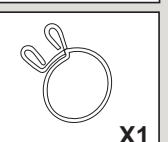
X4



X1

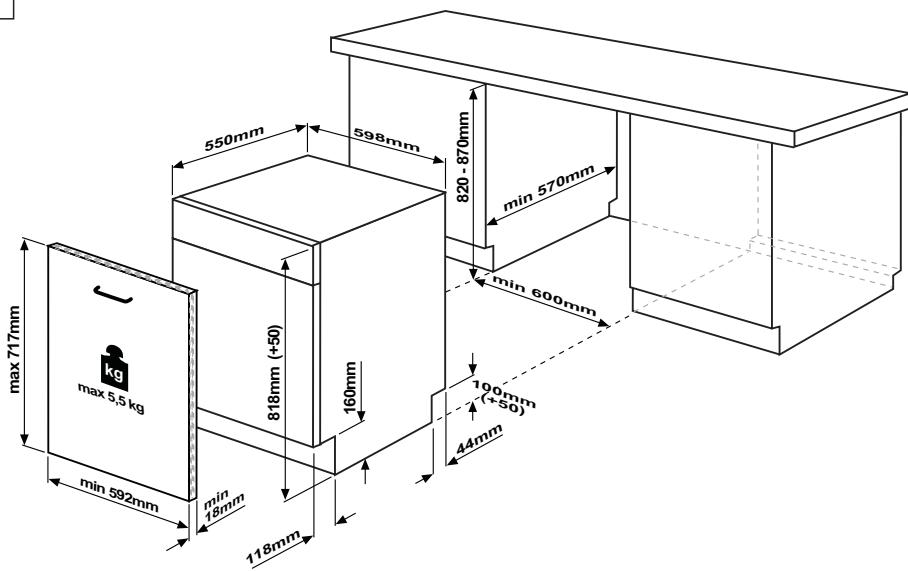


X1

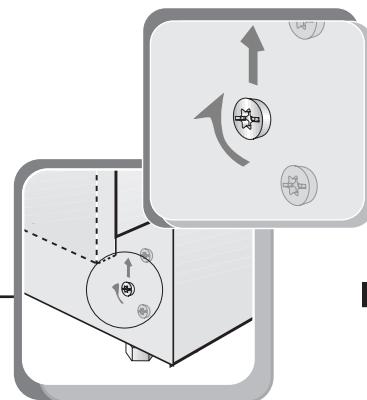
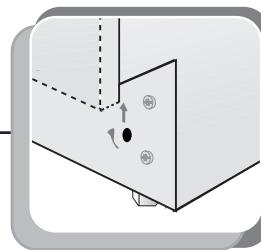
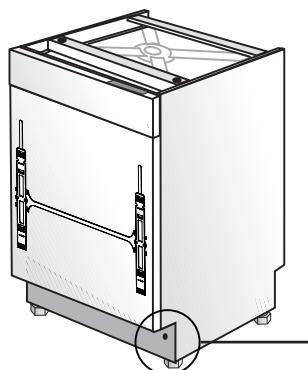


X1

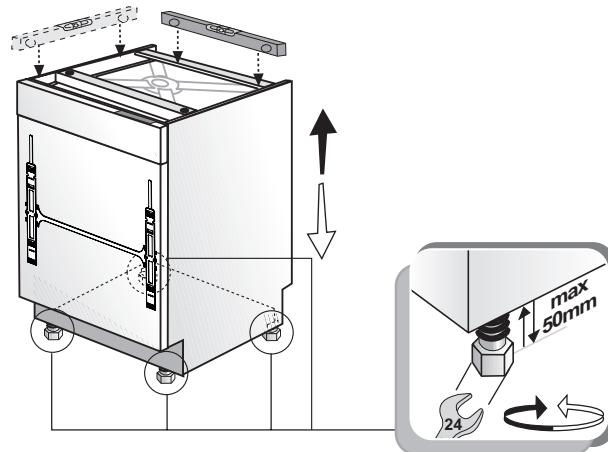
1



2

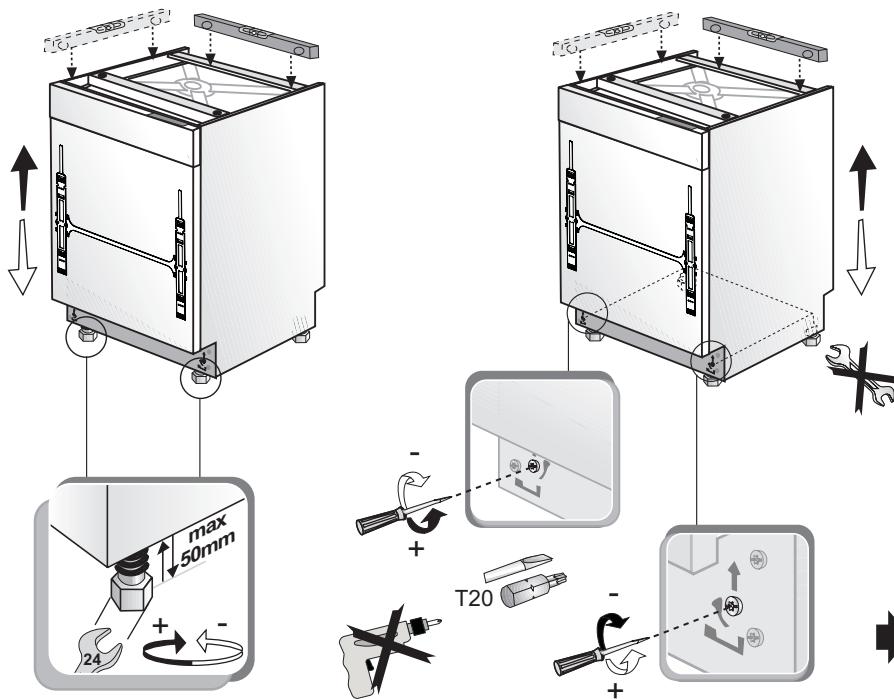


3a



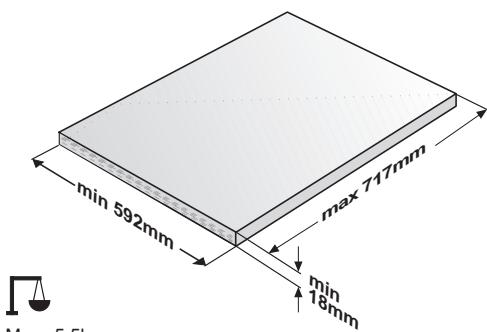
→ 4

3b

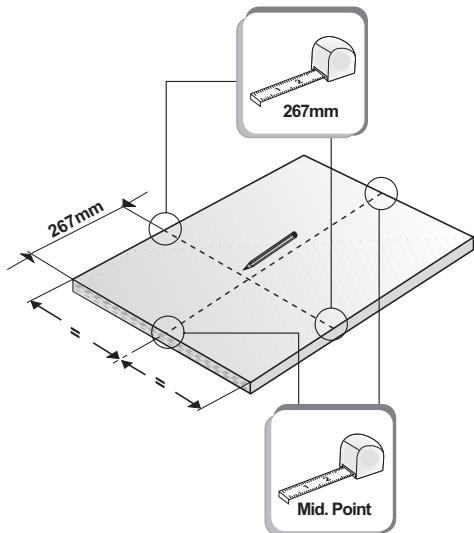
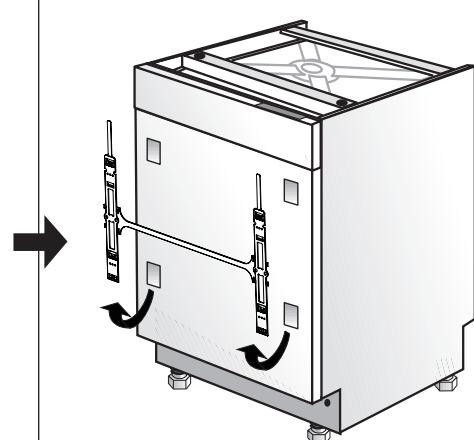
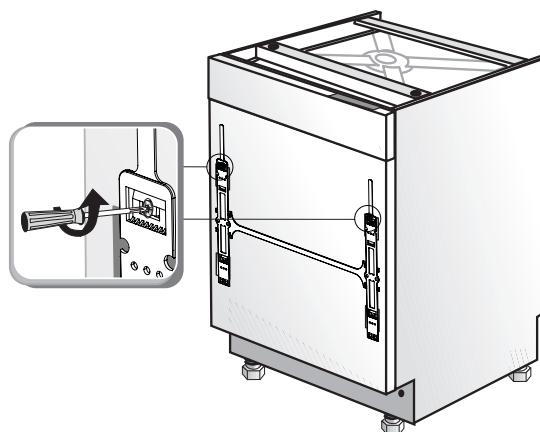


→ 4

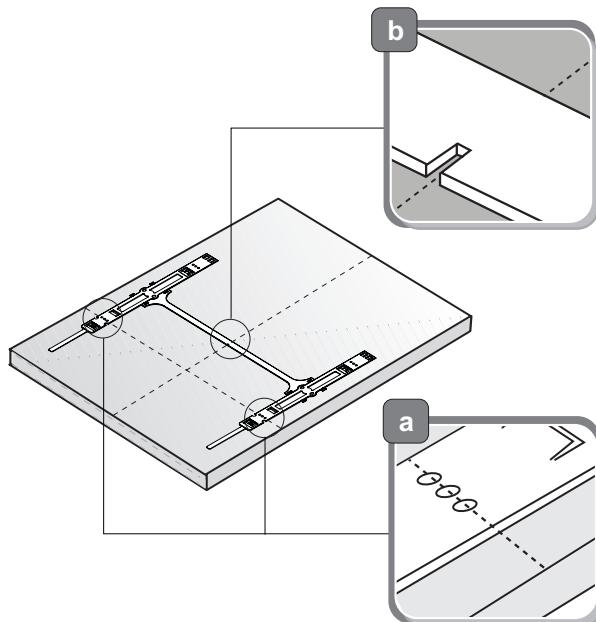


**4**

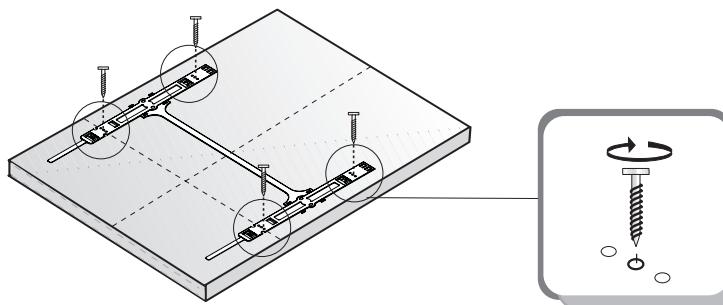
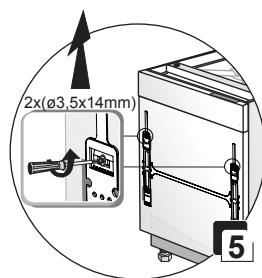
Max : 5,5kg

**5**

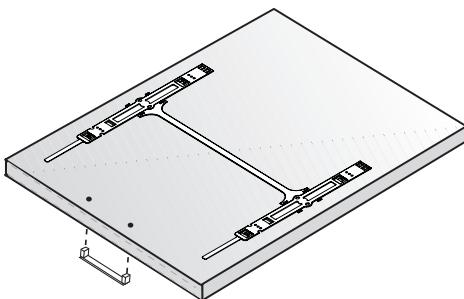
6



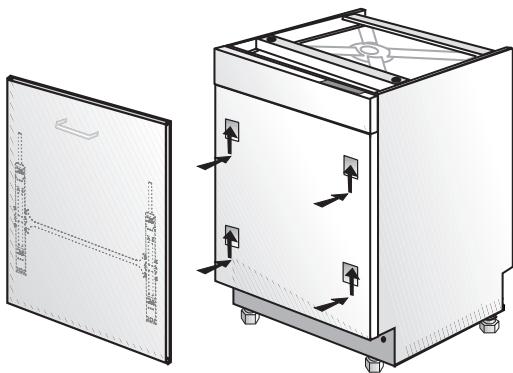
7

 $\varnothing 3,5 \times 14\text{mm}$ 

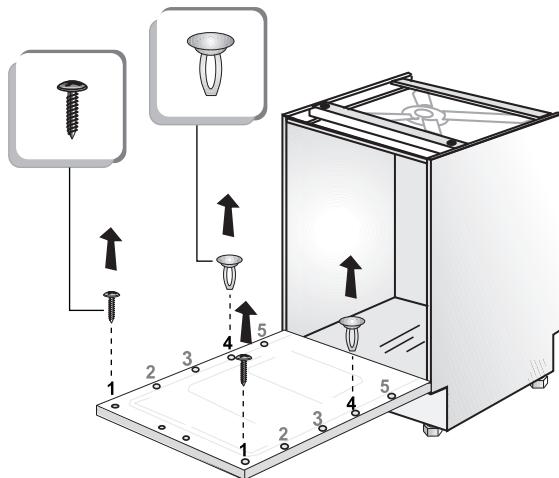
8

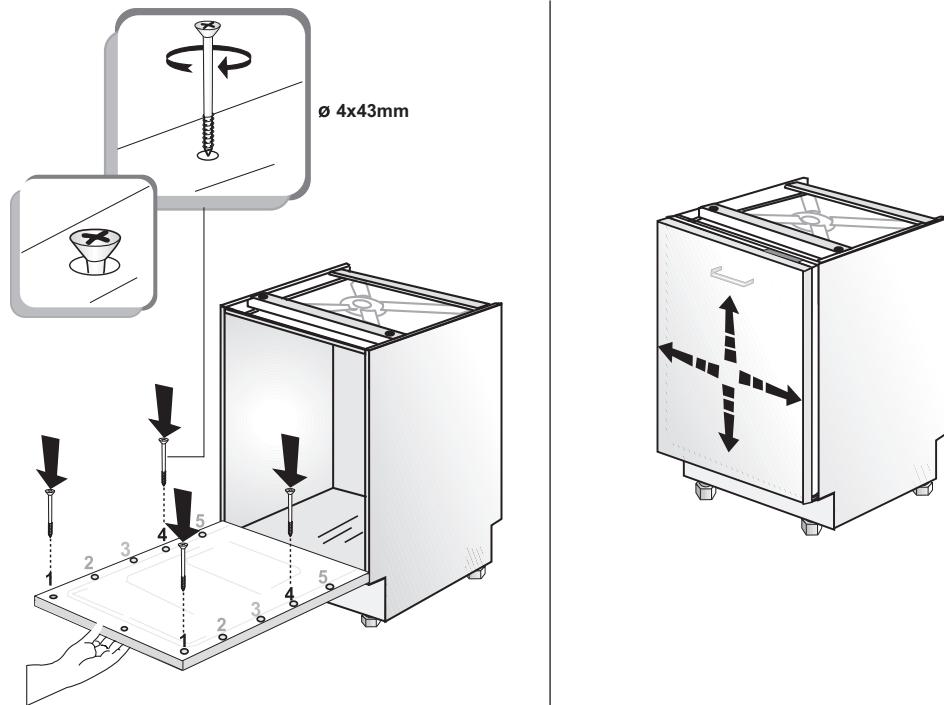
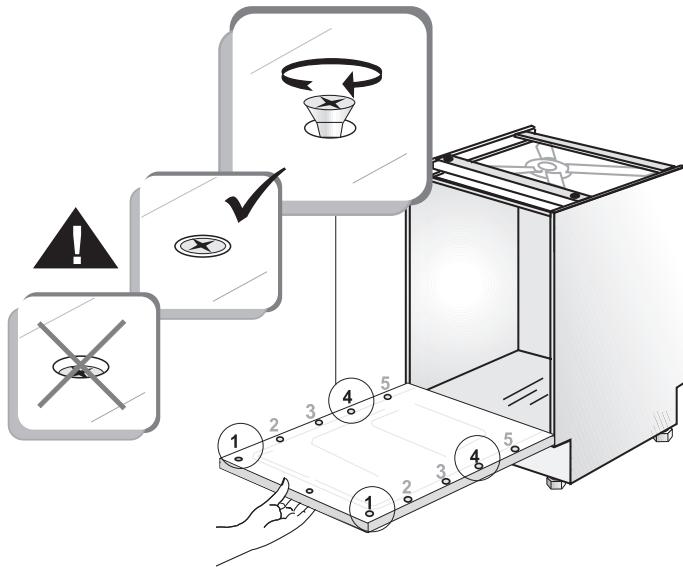


9

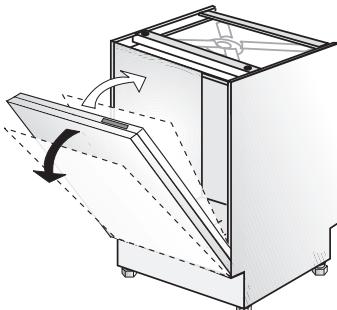


10

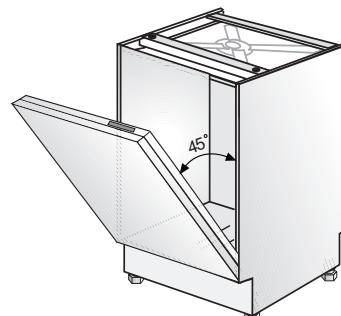


**11****12****13**

14

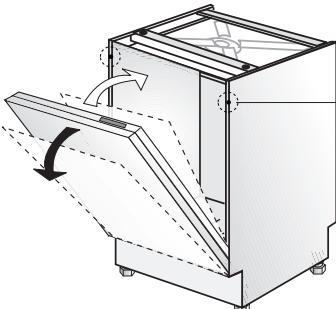


15

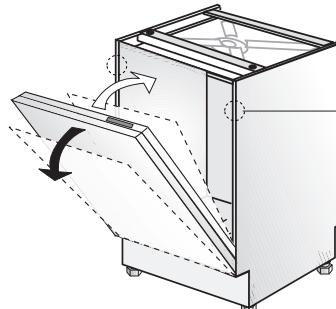


16

15



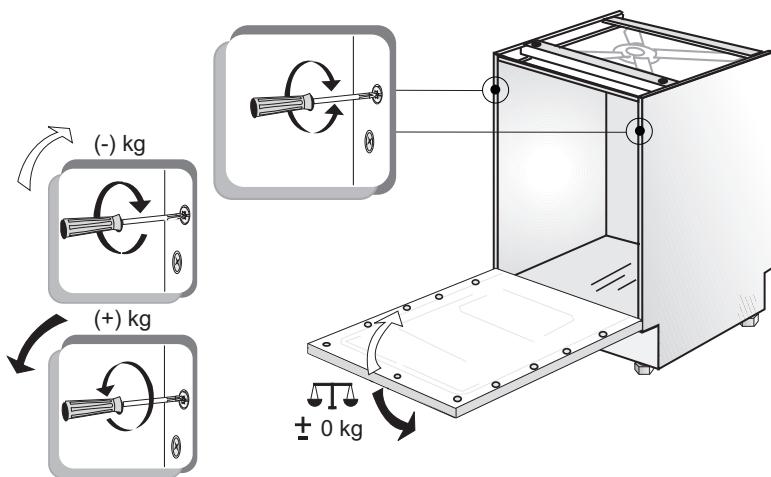
15a



15b1

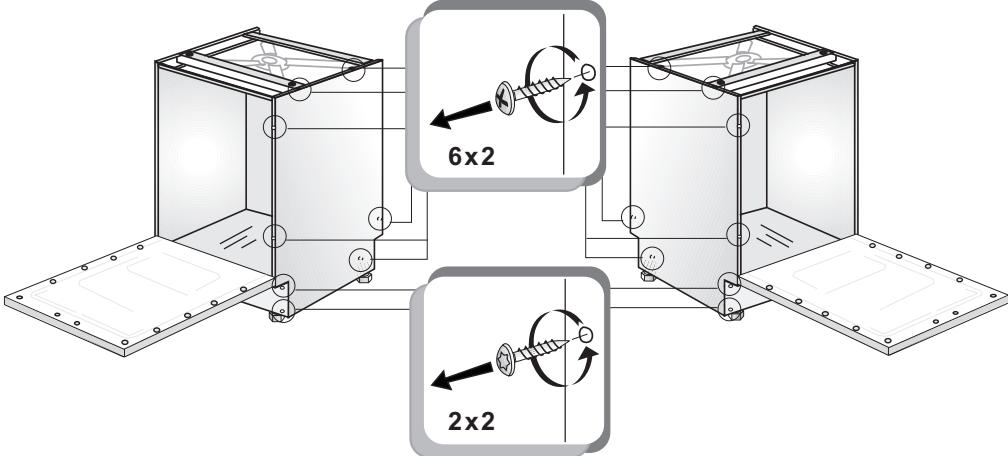


15a

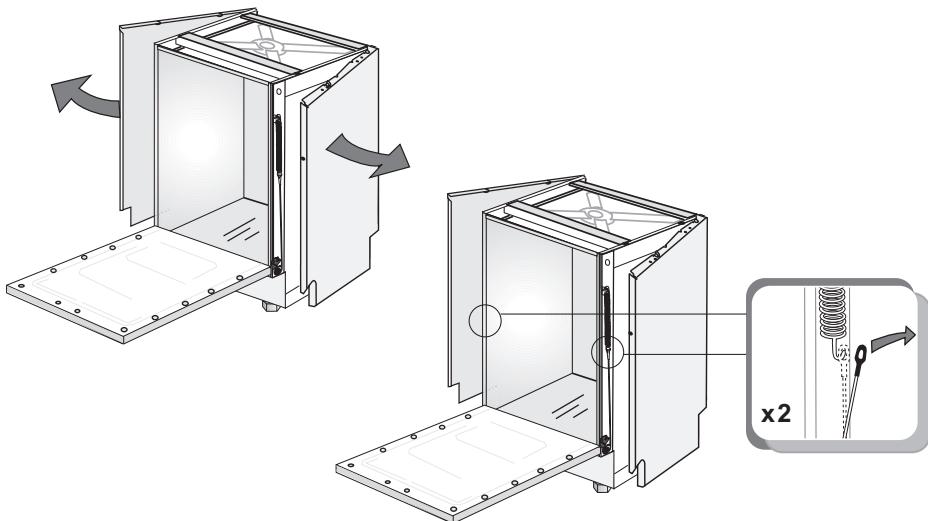


→ 16

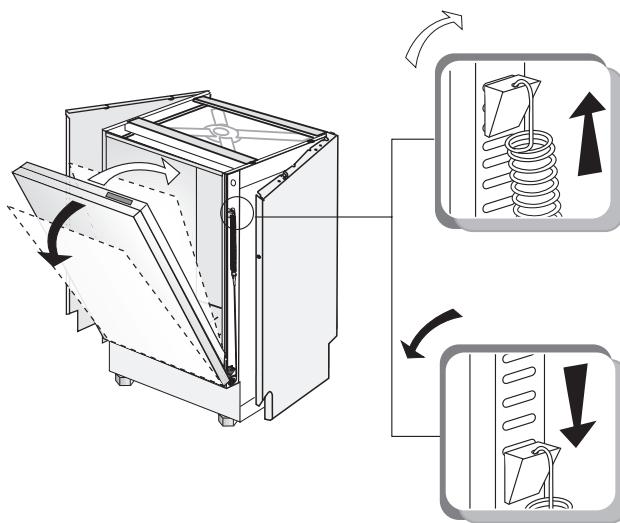
15b1



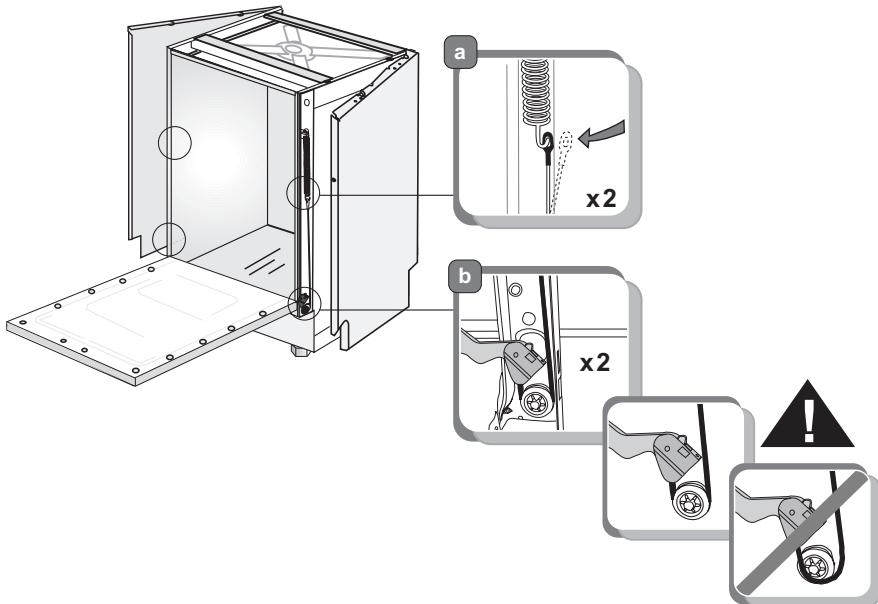
## 15b2



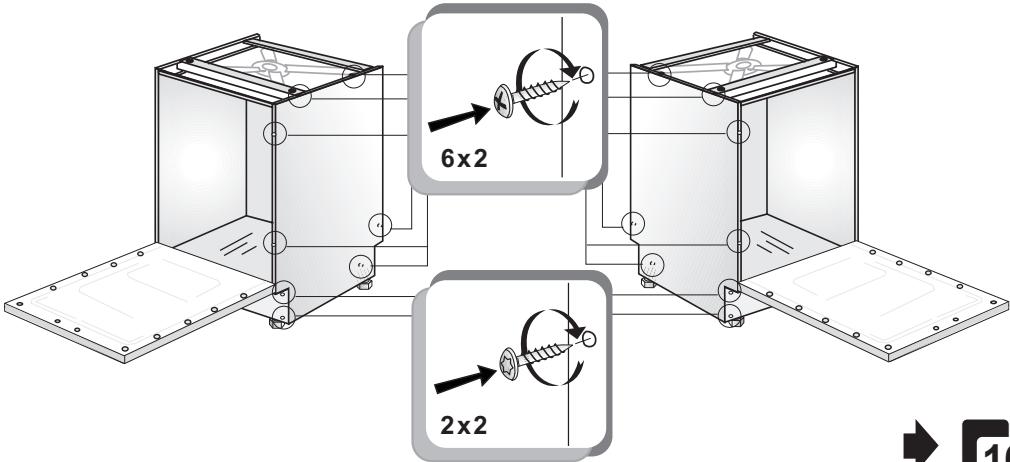
## 15b3



## 15b4



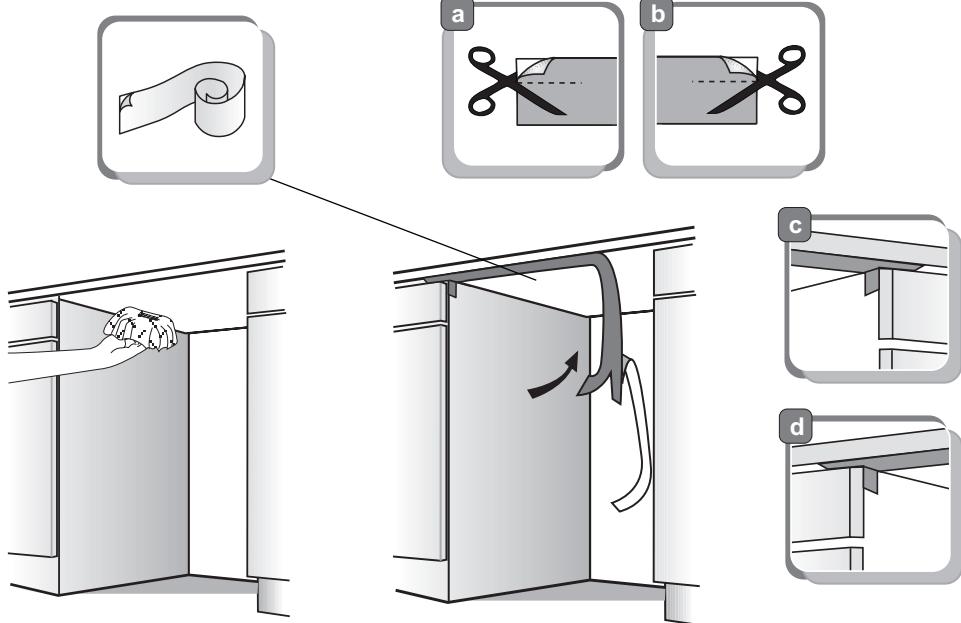
## 15b5



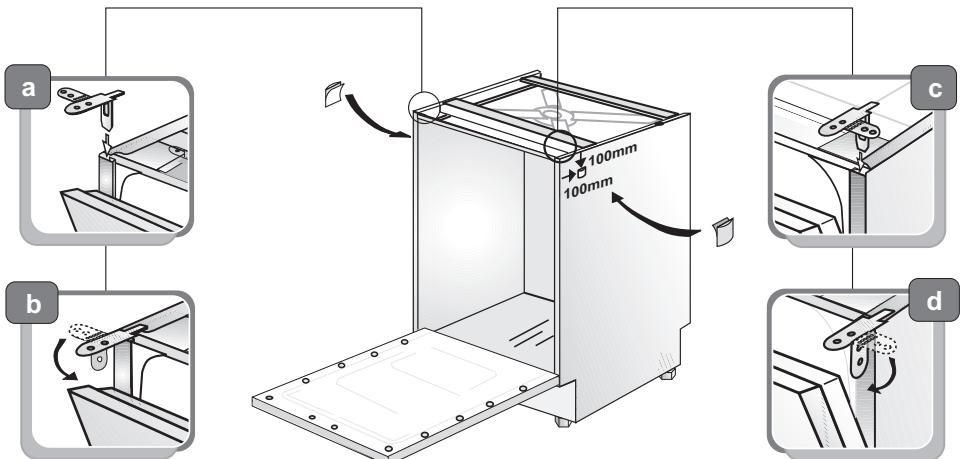
16

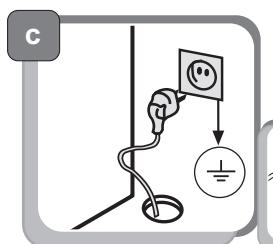
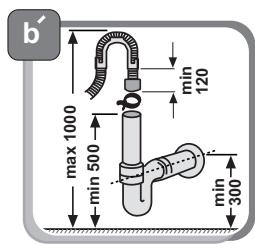
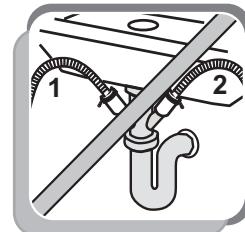
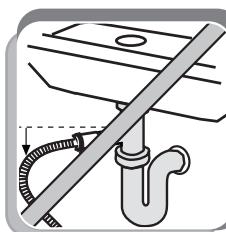
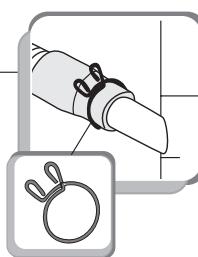
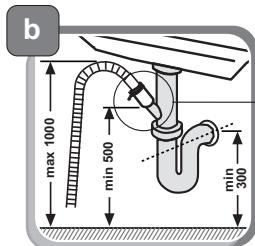
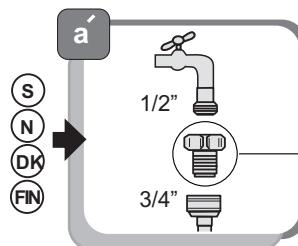
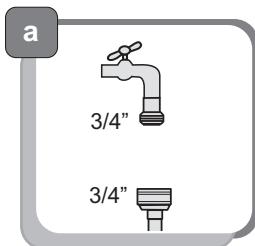
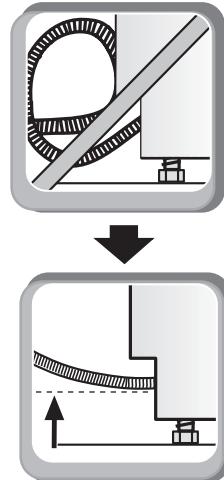
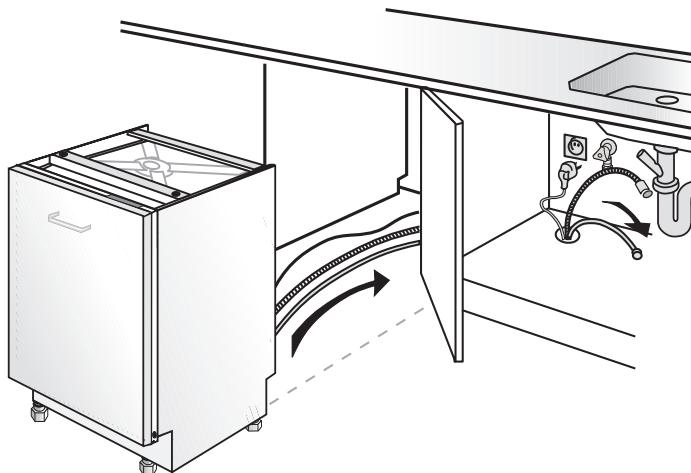


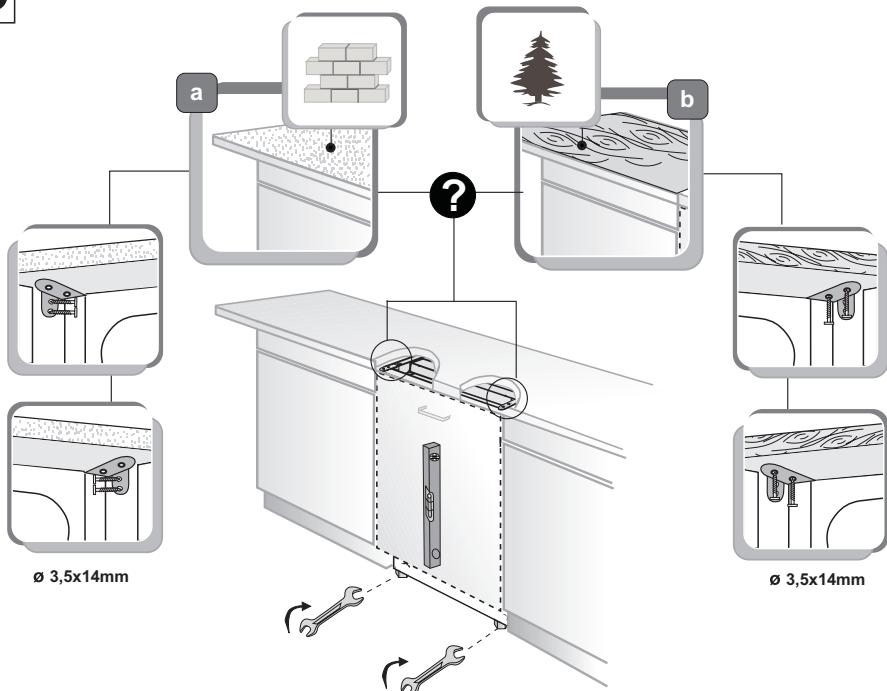
## 16



## 17





**19****20**